



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят третья сессия

41-е пленарное заседание
среда, 21 октября 1998 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Дидьер Опертти Бадан (Уругвай)

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Пункт 11 повестки дня (продолжение)

Доклад Совета Безопасности (A/53/2)

Г-н Шарма (Индия) (говорит по-английски): В конце прошлого века судья сказал одному юристу, известному своей затяжной аргументацией: "Я весьма внимательно вас выслушал, и я должен сказать, что мудрее от этого я не стал". На что юрист ответил: "Не мудрее, возможно, Ваша честь, но, безусловно, лучше информированным". При подготовке ежегодного доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее, похоже, исходят из аналогичного духа, за тем исключением, что при взгляде на подборку документов Совета, которые мы рассматривали по отдельности на протяжении года, мы даже не становимся лучше информированными.

Статья 24 Устава, которая возлагает на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности от имени всех членов Организации Объединенных Наций, также предусматривала, что Совету надлежит представлять на рассмотрение Генеральной Ассамблее ежегодные доклады и, по

мере надобности, специальные доклады. Намерение Устава в этой связи вполне ясно. Совет наделен полномочиями, и ожидается, что он должен представлять полный отчет о своей работе членам Организации, которые наделили его этими полномочиями. Этого никогда не происходило, но как никогда необходимо, чтобы дух и буква Устава соблюдались в докладах Совета. Два года назад по инициативе членов Движения неприсоединения Генеральная Ассамблея на своей пятьдесят первой сессии приняла резолюцию 51/193, предлагающую Совету Безопасности представлять предметный аналитический и фактический отчет о его работе. Она содержала примерный перечень того, что все члены хотели бы видеть в докладах Совета.

К сожалению, Совет в своей деятельности по-прежнему не в полной мере отвечает пожеланиям Генеральной Ассамблеи. Как и в прошлом, мы видим в его докладе лишь перечисление того, что было сделано или заявлено Советом по ряду вопросов. Государства-члены рассчитывали на то, что в дополнение к мерам, указанным в резолюции 51/193, в докладе будут приведены примеры объективной оценки того, в какой мере деятельность Совета и принимаемые им решения были полезными в урегулировании вопросов, поставленных перед Советом, а также будет дана

оценка Советом результатов своей собственной работы.

В условиях, когда такая оценка отсутствует, мы вынуждены высказывать свое мнение об отдельных разделах доклада только на основе содержащейся в нем ограниченной информации. Мы отмечаем, что в течение последнего года Совет старался расширить охват своей деятельности. С одной стороны, формируется совершенно новая доктрина, связанная с более широкими рамками безопасности в период после 2000 года. Экономические лишения, торговые споры, деградация окружающей среды и многочисленные нарушения прав человека, если упоминать лишь некоторые из них, все рассматриваются как угроза целостной структуре глобальной безопасности. И выдвигаются аргументы в пользу того, чтобы Совет Безопасности играл свою роль в решении всех этих вопросов. Другие выступают за то, чтобы в области разоружения Совет осуществлял контроль за выполнением многосторонних договоров. Третьи настаивают на том, чтобы Совет играл свою роль в международной системе уголовного правосудия. Хотя какого-либо согласия в этих вопросах на межправительственном уровне не существует, они расширяют деятельность Совета Безопасности далеко за рамки тех функций и целей, которые определены для него в Уставе. Например, в этом году Совет провел заседание для рассмотрения вопросов, связанных с гуманитарной помощью, что традиционно не входит в рамки компетенции Совета Безопасности и не является той сферой, в которой постоянные члены обладали бы коллективным опытом, допускающим возможность внести в решение этих вопросов какой-либо существенный вклад.

Тем не менее, исходя из доклада можно сделать совершенно определенный вывод о том, что, несмотря на заявления и доводы в связи с расширением рамок понятия концепции безопасности по сравнению с теми, какими они были 50 лет назад, Совет продолжает преимущественно заниматься решением проблем, которые, строго говоря, относятся к определенному для него Уставом мандату. Сформировалось понимание в отношении того, что безопасность имеет более широкое измерение, но из этого не следует, что нужно повышать роль Совета Безопасности до такой степени, чтобы он мог вносить свой вклад в решение проблем, относящихся к экономической или социальной

безопасности. Мы рассчитываем на то, что Совет Безопасности будет и далее ограничиваться в своей деятельности лишь сферой международного мира и безопасности, как это определено и толкуется в Уставе.

Примечательно также то, что, несмотря на высказываемое на словах одобрение более широкой концепции безопасности, это пока никаким образом не отразилось на бюджете Организации Объединенных Наций. В ходе выполнения последних двухгодичных бюджетов, когда реальный рост бюджета Организации Объединенных Наций удалось сохранить на нулевом уровне, были все основания рассчитывать на то, что если экономическим и социальным вопросам уделяется более приоритетное внимание, то на их решение следует направлять и больше ресурсов. Тем не менее, самое пристальное внимание было уделено задаче сохранения на прежнем уровне доли бюджета, которая выделяется Совету Безопасности, и не потому, что он занимается рассмотрением более масштабных вопросов безопасности, а потому, что он по-прежнему занимает привилегированное положение даже при распределении скудных ресурсов. Поэтому всем государствам-членам тем более следует поставить вопрос о том, обеспечивает ли он качество решений за те средства, которые выделяются на его деятельность.

Нелегко согласиться с тем, что он действует таким образом. Слишком мало сказано в докладе о тех трех вопросах, в отношении которых произошло расширение рамок мандата Совета. Что касается Ирака, то международное сообщество согласно с тем, что имеющие обязательную силу резолюции, принятые Советом Безопасности, должны выполняться. Вместе с тем, практически беспрецедентным является расширение роли Совета в обеспечении руководящей роли в том, что касается так называемой программы "продовольствие в обмен на нефть". Не располагая ни опытом в этой сфере, ни мандатом, Совет Безопасности, фактически, выносит решение о том, что нужно Ираку; пожелания и экономические приоритетные цели правительства отодвигаются, по сути дела, на второй план. Это исключительный прецедент, который почти не обсуждается.

Совет провел несколько заседаний по Африке. Сами по себе, они могли бы стать полезными в том, что касается привлечения внимания к проблемам,

которые на протяжении долгого времени игнорировались. Но каких же результатов удалось добиться Совету? Он учредил шесть рабочих групп, но пока практически отсутствуют свидетельства того, что они уже добились каких-либо существенных результатов или добьются их в будущем.

Мы почти полностью убеждены в том, что Совет не располагал полномочиями для учреждения двух специальных трибуналов. Тем не менее, они существуют, хотя мы и испытываем некоторую неловкость в связи с тем, что два юридических органа были созданы и называются вспомогательными органами Совета Безопасности.

Вместе с тем, еще большее разочарование вызывают два события, которые стали результатами этого решения. Во-первых, в письме судей Международного Суда на имя Генерального секретаря Суд отмечает, что его ежегодный бюджет составляет приблизительно 11 млн. долл. США, а бюджет Международного трибунала по бывшей Югославии на 1997 год - 70 млн. долл. США. Международный Суд выразил свое сожаление в этой связи, поскольку налицо разный подход к нему и специальным трибуналам. Это - серьезное нарушение, и эту ситуацию необходимо исправить. Учрежденный Уставом орган не должен страдать за счет органов, созданных на основе решений Совета Безопасности, законная сила которых является сомнительной.

Еще одним неблагоприятным следствием, которое, естественно, не было отражено в докладе Совета, является давление, которое было оказано для того, чтобы добиться включения в Статут Международного уголовного суда положения об обеспечении постоянной роли Совета Безопасности. При создании специальных трибуналов, что в соответствии с Уставом Совет Безопасности не имел права делать, Совет утверждал, что это было продиктовано необходимостью поддержания международного мира и безопасности в бывшей Югославии и Руанде. В ходе переговоров по вопросу Статута Международного уголовного суда выдвигались аргументы в пользу того, что иногда, исходя из требований международного мира и безопасности, Суду, возможно, придется воздержаться от принятия решений, если так распорядится Совет Безопасности. Эти аргументы противоречат друг другу; ни один из них не

выдерживает критики в том, чтобы служить основой для определения роли Совета Безопасности в обеспечении международной законности.

Хотел бы привлечь внимание к главе 24 доклада. Эта глава относится к части I доклада, которая озаглавлена "Вопросы, рассмотренные Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного

мира и безопасности". Интересно, что в этот раздел Совет посчитал необходимым вновь включить отдельную главу "Ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности". Конечно, это рубрика и предлог для того, чтобы Совет мог взять на себя право и выразить свою точку зрения в связи с проведением ядерных испытаний в Южной Азии. Неужели кто-либо будет сомневаться в том, что при решении вопросов, перечисленных в других 23 главах этого раздела, Совет не действовал в интересах поддержания международного мира и безопасности?

сохранение ядерного оружия в арсеналах государств, обладающих

Когда Совет обратился к рассмотрению этого вопроса, я, выполняя инструкцию моего правительства, направил Председателю Совета письмо с просьбой уточнить, почему Совет счел необходимым провести заседание по вопросу о наших ядерных испытаниях. Это письмо названо в числе тех, которые были получены Советом, но мое правительство не только не получило удовлетворительного ответа от Совета, но никакого ответа вообще. Вопросы, которые я затронул в этом моем письме в связи с проектом резолюции, столь же актуальны и в отношении принятого окончательного варианта. Это основополагающие вопросы, которые должны касаться более широкого числа государств-членов, и они связаны с тем, как действует Совет, и мне хотелось бы напомнить о некоторых из них.

Если Совет Безопасности берет на себя функции в области разоружения, то может ли он по-прежнему пренебрегать требованием ликвидировать ядерное оружие, которое выдвигается подавляющим большинством членов и которое получало неоднократную поддержку со стороны Генеральной Ассамблеи? Станет ли отныне Совет заниматься вопросами, касающимися ядерного разоружения?

Если в Уставе Организации Объединенных Наций Совету Безопасности действительно отводится какая-либо роль в решении вопросов, касающихся нераспространения, что вызывает сомнения, почему же он не принял меры в связи с процессом распространения десятков тысяч единиц ядерного оружия в период после создания Организации Объединенных Наций? Разве сфера компетенции Совета Безопасности в области распространения ограничивается лишь вопросами горизонтального распространения? Разве дальнейшее

таким оружием, не рассматривается в качестве опасности распространения, которая угрожает международному миру и безопасности?

Если ядерные испытания представляют собой угрозу процессам нераспространения и разоружения или если обвинение заключается в том, что эти испытания ведут к обострению напряженности, то почему Совет не принял к рассмотрению более 2000 испытаний, проведенных за последние 50 лет, в том числе совсем недавно, в 1996 году?

На каком основании может Совет обращаться с призывом к стране, которая не принимала на себя никаких юридических обязательств не поступать таким образом, прекратить программы разработки ядерного оружия, когда этот процесс продолжается в других странах, и Совет не обращает на это никакого внимания?

Может ли Совет призывать одну страну отказаться от разработки баллистических ракет, когда он не обращается с подобными призывами к другим странам, в том числе к тем, которые имеют несколько тысяч единиц такого оружия в своих арсеналах и продолжают его производство и разработку? Организация Объединенных Наций пока даже не рассматривала идею о начале переговоров по договору о запрещении разработки или производства баллистических ракет.

На каком основании Совет в качестве объекта своей обеспокоенности в том, что касается ядерного оружия, произвольно выбрал лишь один географический субрегион в период, когда, по определению, ядерное оружие имеет глобальный охват и воздействие и когда обеспокоенность Индии в области безопасности выходит далеко за пределы данного субрегиона? Нераспространение - это глобальный вопрос, и его нельзя разбить на части в соответствии с политическими предпочтениями.

Совет Безопасности действует от имени всех государств - членов Организации Объединенных Наций. Ни один из договоров, упомянутых в проекте резолюции, а именно Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Договор о всеобщем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), не пользуется универсальным признанием у государств - членов Организации Объединенных Наций. Поскольку несколько государств - членов Организации Объединенных Наций не являются

государствами-участниками этих договоров, то от чьего имени Совет Безопасности "вновь подтверждает" свою приверженность целям этих Договоров?

Может ли Совет Безопасности обращаться с настоятельным призывом к какому-либо государству -члену Организации Объединенных Наций присоединиться к какому-либо договору незамедлительно и безоговорочно? Это равносильно принуждению и является явным нарушением основополагающего принципа, согласно которому государство должно добровольно выражать согласие с обязательной силой договора, право, предусмотренное в праве международных договоров.

На каком основании может Генеральный секретарь представлять доклад Совету о мерах, принятых странами, о которых идет речь в этой резолюции, когда большинство ее положений выходят за рамки компетенции Совета или противоречат международному праву и являются нарушением суверенных прерогатив государств-членов?

Согласно статье 31 Устава:

"Любой Член Организации, который не является членом Совета Безопасности, может принять участие, без права голоса, в обсуждении любого вопроса, внесенного в Совет Безопасности, во всех тех случаях, когда Совет Безопасности находит, что интересы этого Члена Организации специально затронуты".

Совет пренебрег этим положением Устава, отказав Индии в возможности принять участие в обсуждениях своего проекта по вопросу о ядерных испытаниях в Южной Азии. Все государства - члены Организации Объединенных Наций отметят, что такое решение является еще одним примером, когда деятельность Совета не носит ни открытый, ни транспарентный характер: проблема, к которой неоднократно привлекалось внимание в ходе дискуссий, проходящих в Рабочей группе открытого состава Генеральной Ассамблеи по реформе Совета Безопасности.

Именно в силу такого отсутствия транспарентности складывается мнение о том, что нередко Совет выступает не от имени всех

государств-членов, как он должен поступать согласно Уставу, а действует в целях сохранения привилегий. Движение неприсоединения постоянно привлекало внимание к этим аспектам реформы, связанным с деятельностью Совета. Мы также напоминаем о том, что в декабре 1997 года непостоянные члены Совета представили позиционный документ, в котором было выражено неудовлетворение в связи с методами работы Совета и содержались предложения по реформе. Мы должны исправить такое положение дел, при котором Совет, как представляется, колеблется между двумя крайностями: либо принимать поспешное решение, которое вызывает неудовлетворенность развивающихся стран, либо вообще не принимать никакого решения, что порождает у стран развивающегося мира чувство, что Совет проявляет безразличие, поскольку не затрагиваются интересы постоянных членов.

Кроме этого, в то время как Совет Безопасности берет на себя новые полномочия и функции, которые являются сомнительными с точки зрения законности, мы также являемся свидетелями тревожных попыток обойти Совет или проигнорировать его роль в деле поддержания международного мира и безопасности в тех случаях, когда это отвечает интересам могущественных стран. Некоторые государства, в том числе отдельные постоянные члены, высказывают сомнения в отношении необходимости санкционирования Советом принудительных мер для обеспечения мира в рамках региональных соглашений, о чем столь четко говорится в статье 53 Устава; в ходе двух последних кризисов, касающихся Ирака и Косово, выдвигались доводы в пользу того, что нет необходимости в принятии Советом резолюции, санкционирующей применение военной силы. В Афганистане, несмотря на неоднократные призывы законного правительства этой страны, Совет не сделал ничего для ликвидации иностранного вмешательства, направленного на свержение правительства с помощью военной силы. Именно такой ход событий еще больше подрывает авторитет Совета.

В докладе содержатся чисто формальные ссылки на положение на Ближнем Востоке - один из вопросов, от решения которого Совет самоустранился. В последнее время, в том числе в

этом году, Генеральная Ассамблея несколько раз проводила специальные сессии, посвященные обсуждению данного вопроса, который включен в повестку дня Совета Безопасности, но в решении которого он почти не принимает участия. В этих решениях всех государств - членов Организации отражается чувство

глубокой неудовлетворенности нынешним функционированием Совета. Нельзя допустить, чтобы такое положение дел продолжалось.

Цель ежегодного доклада Совета заключалась не в том, чтобы подтвердить необходимость проведения реформы, но делает он именно это. Совершенно очевидно, что Совету необходимо быть более транспарентным и более полно представлять всех членов Организации; достижение одной цели, возможно, будет зависеть от достижения другой. Мы надеемся, что этот доклад станет еще одним стимулом для осуществления процесса расширения и реформы Совета Безопасности; с этими предложениями Индия, вместе с другими странами, выступила пять лет назад, и они были поддержаны на основе консенсуса Генеральной Ассамблеи.

Г-жа Рамиро Лопес (Филиппины) (говорит по-английски): Я хотела бы поблагодарить Совет Безопасности за его доклад, а Председателя Совета - за сегодняшнее представление нам этого доклада.

Настоящий доклад Совета Безопасности является не только ярким и красноречивым историческим протоколом, в котором не только зафиксированы важнейшие мировые события за соответствующий период, но и верно отражены соответствующие меры и решения Совета Безопасности. Однако, возможно, не менее важным является и то, что в настоящем докладе прослеживается последовательная и реальная связь между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.

Поэтому я приветствую искреннее стремление Совета к тому, чтобы придать этому докладу более аналитический характер, ведь именно этого на протяжении ряда лет добивались многие государства - члены Организации Объединенных Наций. Это привело к некоторому увеличению объема доклада, но это увеличение представляется вполне оправданным. Сейчас я должна упомянуть также о том, что на протяжении всего года усилия Совета, направленные на повышение транспарентности процедур его работы и работы его комитетов, - это позитивный фактор, и нам необходимо поощрять их и впредь.

Однако нам хотелось бы, чтобы в этом докладе было больше информации о сути вопросов, - как то предусмотрено резолюцией 51/193, - касающихся

работы вспомогательных органов Совета, таких, как Комитет по санкциям, и, прежде всего, информации о консультациях полного состава, проводимых Советом до принятия решений по основным вопросам в рамках его полномочий.

Даже когда мы в качестве членов Организации продолжаем обсуждение вопроса о реформе Организации Объединенных Наций - обсуждение, до завершения которого никто из нас, возможно, не доживет, - мы должны использовать все возможности для улучшения нашей работы, которого можно добиться лишь на основе позитивного взаимодействия между Ассамблеей и Советом. Такое позитивное взаимодействие способствовало бы повышению роли Ассамблеи в деле поддержания международного мира и безопасности. Дело в том, что, в то время как Совет Безопасности устроен и организует свою работу таким образом, чтобы решать практические вопросы, связанные с угрозами миру, а Генеральная Ассамблея может заниматься предотвращением конфликтов и созданием условий для мира и прогресса, и, более того, по мнению многих из нас, она должна играть центральную роль в деле поддержания мира.

С учетом именно этого мы постановили, чтобы Председатель Ассамблеи, исходя из своей оценки обсуждения этого доклада, провел неофициальные консультации для рассмотрения любых мер, которые Ассамблее следует принять на основании этого доклада. Необходимым требованием для проведения таких консультаций и, более того, конструктивного обсуждения любых мер, принимаемых Ассамблеей, является представление такого доклада, который был бы более содержательным и более аналитическим по своему характеру.

Мы рассчитываем на проведение таких консультаций, будучи уверенными в том, что каждый член нашей Ассамблеи в отдельности и сама Ассамблея как коллективный орган могли бы внести немалую лепту в наши общие усилия в поисках мира.

Г-жа Уэнзли (Австралия) (говорит по-английски): Австралия придает большое значение этому пункту повестки дня. Совет Безопасности, будучи органом Организации Объединенных Наций, на который возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности,

играет ключевую роль, которая непосредственно затрагивает интересы всех государств-членов. Его доклад Генеральной Ассамблее является одним из важных средств, - но, как я подчеркиваю, не единственным, -

находящихся в распоряжении Совета для того, чтобы информировать другие государства-члены о принятых им решениях, которые затрагивают их интересы.

Замечания по этому докладу дают всем государствам-членам возможность обдумать взаимоотношения между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, а также способы укрепления этих взаимоотношений. Они позволяют нам также провозгласить и вновь подтвердить центральную роль, которую играет Совет.

По мнению Австралии, представленный нам доклад является полезным справочным документом, в котором содержится резюме большой работы, проделанной Советом Безопасности за истекший год. После ознакомления с ним нельзя отрицать важный вклад Совета в поддержание мира и безопасности и то, что он будет и впредь играть центральную роль.

Я пользуюсь этой возможностью для того, чтобы официально заявить о признательности правительства Австралии всем членам Совета Безопасности, постоянным и непостоянным, за вклад, который они внесли. Что касается вновь избранных членов, которые приступят к своим обязанностям в будущем году, то я хотела бы поздравить их с избранием и заверить в нашей полной поддержке в выполнении предстоящих задач, в том числе, как я хотела бы заметить, в поисках теоретических и практических путей решения вопросов, которые ставятся в этом докладе. Я должна отметить, что моя делегация считает такие обсуждения интересными и полезными. Говоря словами посла Шармы, которые прозвучали в его вступительной речи, я надеюсь, что если мы, члены Генеральной Ассамблеи, будем лучше информированы, благодаря этому докладу, тогда они, члены Совета Безопасности, могут почерпнуть мудрость из этого обсуждения.

Государства, не являющиеся членами Совета Безопасности, могут порой испытывать чувство глубокого разочарования. Из дня в день мы узнаем о том, что идут консультации между членами Совета по вопросам, имеющим важнейшее значение для международного мира и безопасности. Иногда мы непосредственно и весьма заинтересованы в решении обсуждаемых вопросов; в других случаях они в меньшей степени касаются наших

непосредственных интересов в сфере безопасности, но при этом речь все же идет о наших более широких интересах как членов сообщества наций.

Консультации между членами Совета неизменно проходят за закрытыми дверями. Резолюции и заявления обсуждаются в ходе переговоров, решения принимаются неофициально без привлечения других государств-членов, и зачастую их окружает завеса секретности. Иногда для этого есть весомые причины. Вопросы зачастую таковы, что огромное значение имеют как конфиденциальность, так и оперативность в принятии решений. Однако в то же время этот процесс вызывает разочарования и озабоченность у государств, не являющихся членами Совета, которые не только исключены из процесса принятия решений, но и зачастую лишены доступа к своевременной и всеобъемлющей информации о том, как эти решения принимаются.

Конечно, эти проблемы не являются новыми. Как нам только что напомнил представитель Филиппин, они обсуждаются давно. Призывы к повышению уровня транспарентности и открытости в работе Совета Безопасности звучали уже много лет назад.

За прошедшее время был достигнут некоторый существенный прогресс. Ежегодный доклад Совета претерпел немало изменений в том, что касается формы, причем последние были внесены совсем недавно, в этом году. Мы приветствуем эти изменения, которые, по нашему мнению, делают доклад более полезным справочным и аналитическим документом.

Более важными являются реформы, которые были проведены с целью своевременного ознакомления других государств-членов с вопросами, находящимися на рассмотрении Совета. В наше время мгновенного распространения информации и всеобъемлющего освещения средствами массовой информации любого значительного международного события получение информации о деятельности Совета становится все более необходимым. Вопреки обычному закону "предложение-спрос", чем больше мы узнаем, тем больше нам необходимо знать. Наши правительства не могут довольствоваться тем, что они наблюдают за развитием того или иного события по каналам CNN, ибо это лишь усиливает желание государств получить информацию.

Конечно, члены нашей Организации, которые не являются членами Совета Безопасности, заслуживают более широкого доступа к информации о деятельности Совета, чем средства информации. Мы должны иметь информацию, которая была бы более оперативной и более исчерпывающей. Мы должны иметь возможности для информирования наших правительств об этой деятельности, поскольку они должны быть в состоянии принимать обоснованные и своевременные решения в области политики и поскольку они также испытывают на себе давление со стороны средств массовой информации.

Брифинги, организуемые для государств, не являющихся членами Совета, после неофициальных заседаний являются одним из самых важных нововведений. Хотя моя делегация видела порой двусмысленность ситуации, ожидая окончания пресс-конференции для средств массовой информации, которая проводилась до начала брифингов для нас и других государств, не являющихся членами Совета, - и символичность этого очевидна, - мы признательны за те усилия, которые предпринимаются для того, чтобы держать нас в курсе происходящего. В этой связи я хотела бы поблагодарить тех членов Совета, которые предпринимали особые усилия для проведения исчерпывающих и конструктивных брифингов в ходе выполнения ими обязанностей Председателя.

Мы твердо убеждены в необходимости продолжения таких брифингов, не как проводимых по усмотрению председательствующего, а факультативных мероприятий, а как одного из основных элементов, составляющих те права и обязанности, которые государства-члены берут на себя, занимая места в Совете. Столь же важно, чтобы все его члены оставались доступными для государств, членами Совета не являющихся, и быстро реагировали на их запросы о предоставлении информации. Это касается как постоянных, так и непостоянных его членов, хотя, вероятно, и можно было бы утверждать, что ответственность пяти постоянных членов даже еще больше, поскольку они являются хранителями институциональной памяти Совета. Австралия же, со своей стороны, при определении нашей поддержки кандидатурам на непостоянные места, будет все более пристально следить за тем, как члены Совета выполняют или предлагают выполнять свои обязанности в отношении государств, его членами не являющихся.

В целях содействия открытости и транспарентности в методы работы Совета были внесены и другие усовершенствования. Представляемые каждым выбывающим председателем ежемесячные оценки, включенные в доклад нынешнего года в качестве приложения к нему, интересны, но могли бы со значительно большей пользой распространяться в конце каждого месяца. Другим заслуживающим похвалы решением Совета стало принятие в апреле нынешнего года решения о распространении предварительного прогноза и плана работы.

Интересно отметить, что многие из этих усовершенствований явились результатом прений в Рабочей группе открытого состава по реформе Совета Безопасности, и мы рады тому, что Совет их одобрил. В докладе Рабочей группы, который будет обсуждаться позднее на пленарном заседании по другому пункту повестки дня, содержится целый ряд дальнейших предложений о повышении уровня открытости и транспарентности Совета. Они всецело заслуживают тщательного рассмотрения.

Генеральной Ассамблее принадлежит важная роль в напоминании Совету Безопасности о его обязанности постоянно держать более широкий членский состав Организации Объединенных Наций в курсе его деятельности. Транспарентность, как мы снова и снова слышим сегодня в ходе прений, является, конечно, принципом важным, однако дело заключается отнюдь не только в принципе. Постоянное информирование государств, членами Совета не являющихся, имеет жизненно важное значение для сохранения их поддержки. С течением времени любое ослабление такой поддержки неизбежно отрицательно скажется на позициях Совета и на авторитетности его решений. Это же, в свою очередь, я полагаю, имело бы более широкие последствия для общего авторитета и влияния самой Организации Объединенных Наций.

Я еще раз повторяю, что рассматриваемый нами сегодня доклад Совета Безопасности является документом доброкачественным. Он является ценным шагом в направлении большей транспарентности и открытости в работе Совета, но шагом лишь первым и небольшим. Мы с нетерпением ожидаем в процессе реформ многих других, что остается одной из основных забот моего правительства.

Г-н Фаулер (Канада) (говорит по-французски):
Г-н Председатель, поскольку я впервые беру слово под Вашим председательством, позвольте мне выразить свое удовлетворение тем, что Вы возглавляете нашу работу. Я уверен, что под Вашим умелым и опытным руководством работа Генеральной Ассамблеи в нынешнем году будет полезной и плодотворной.

Обсуждение доклада Совета Безопасности является одним из наиболее важных пунктов повестки дня Генеральной Ассамблеи в силу того, что согласно положениям Устава Организации Объединенных Наций взаимоотношения между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей являются уникальными. Никаким больше другим положением Устава не возлагают государства-члены на нескольких избранных из их числа ответственность за принятие решений в области, несомненно являющейся наиболее жизненно важной в нашей коллективной деятельности: в деле поддержания международного мира и безопасности. Только в этой сфере государства-члены Генеральной Ассамблеи согласны выполнять принятые этими несколькими государствами-членами решения.

Взаимоотношения между государствами - членами Организации Объединенных Наций и Советом Безопасности сформировались в итоге тех глобальных конфликтов, которые стали отличительной чертой первой половины текущего столетия, и мы можем поздравить самих себя с тем, что работа Совета от имени всех государств-членов по-прежнему остается одним из главных бастионов защиты планеты от конфронтации глобального масштаба. Совету удастся, с различной степенью успеха, сдерживать некоторые из тех слишком уж многочисленных угроз международному миру и безопасности, которыми, хотя и в меньшей степени и более ограниченно, характеризуется вторая половина нынешнего века. Однако Совету Безопасности грозит неспособность отвечать на новые вызовы миру и безопасности в грядущем тысячелетии. Как всем нам хорошо известно, эти вызовы бросают нам конфликты больше внутренние, нежели межгосударственные - конфликты, главной жертвой которых во все большей степени становится гражданское население.

Эта опасность проистекает из двух негативных и тесно взаимосвязанных тенденций: во-первых, из

неспособности Совета Безопасности достигать быстрого консенсуса в отношении миссий, задача которых заключается в урегулировании некоторых вызывающих наибольшее беспокойство мировых проблем; и, во-вторых, из драконовского сокращения ресурсов на поддержание мира, как людских, так и

финансовых, - ресурсов, являющихся обязательным условием эффективности Совета. Обе тенденции представляют собой серьезные угрозы релевантности Совета и обе из них вполне обратимы при наличии требуемой воли и чувства ответственности.

(говорит по-английски)

На основе доклада Совета Безопасности за период с 16 июня 1997 года по 15 июня 1998 года у нас сложилось впечатление, что в настоящее время складываются три тенденции, которые, мы считаем, могут в наибольшей степени сказаться на будущей эффективности Совета Безопасности. Первая состоит в том, что, вероятно, может быть началом перехода от закрытых, тайных, закулисных обсуждений и принятия решений Совета к более открытому и транспарентному процессу. Но можно сделать еще больше для обеспечения того, чтобы те государства-члены, которые на тот или иной момент не являются членами Совета, были постоянно хорошо информированы о деятельности Совета и чтобы те государства-члены, которые принимают участие в рассматриваемых Советом делах и которых эти дела касаются, могли осуществлять свои уставные права, особенно по статьям 31 и 32.

Свидетельство такой эволюции можно обнаружить в прилагаемых к докладу председательских оценках и резюме, а также в подробных брифингах, проводимых каждым последующим председателем Совета Безопасности сразу вслед за теми или иными прениями Совета. Канада надеется, что эта практика будет продолжаться и будет закреплена как одна из председательских обязанностей. Другим показателем этой благоприятной тенденции является готовность некоторых председателей Совета проводить открытые прения по тем вопросам, по которым желают выступить не являющиеся на данный момент членами Совета государства - члены Организации. В этой связи я с сожалением отмечаю, что даже несмотря на то, что мнения не являющихся членами Совета государств заслушиваются непосредственно перед принятием Советом того или иного официального решения, это отнюдь не то же самое, как если бы Совет в самом деле принимал к сведению мнения государств-членов до принятия такого решения.

Рабочая группа открытого состава по реформе Совета Безопасности добилась некоторого прогресса

в направлении согласия в отношении рабочих методов Совета Безопасности, особенно в том, что касается транспарентности в работе Совета, а также процесса принятия решений, в том числе, само собой разумеется, в отношении ограничения права вето. Достигнутый в ходе этих обсуждений прогресс вселяет определенную надежду. К сожалению, этого нельзя сказать об усилиях Рабочей группы найти согласованное решение по непростому вопросу о расширении состава Совета.

Второй позитивной тенденцией является возросшая готовность Совета проводить прения по более широкой тематике, что позволяет расширить возможности Совета Безопасности реагировать на современные вызовы миру и безопасности. Я имею в виду прежде всего прения по таким вопросам, как противопехотные мины, дети-солдаты, защита гуманитарного персонала и доклад Генерального секретаря о положении в Африке. Что касается последнего, то я хотел бы выразить глубокое удовлетворение Канады успешной деятельностью Специальной рабочей группы Совета Безопасности, учрежденной во исполнение резолюции 1170 (1998), и ее шести тематических подгрупп в развитие идей, изложенных в докладе.

Такие прения помогают Совету рассматривать и пересматривать традиционное понимание его мандата действовать в отношении возникающих угроз миру, которые могут повлиять на нашу коллективную безопасность в следующем столетии. Следует также приветствовать включение в круг вопросов, которыми занимается Совет, такой темы, как миростроительство, поскольку это дает ему возможность иметь дело непосредственно с коренными причинами конфликта и должно помочь Совету рассматривать угрозы безопасности людей в широком контексте. Однако решения в области миростроительства еще больше усугубят постоянный кризис финансовых ресурсов, который и без того затрудняет деятельность Совета.

Третью тенденцию нельзя назвать положительной. Я имею в виду эрозию авторитета Совета. Самым наглядным вызывающим беспокойство примером этой тенденции является решение глав государств и правительств Организации африканского единства, принятое на их встрече на высшем уровне в июне этого года в Буркина-Фасо, более не считать себя обязанными выполнять санкции, введенные Советом Безопасности, -

в данном случае против Ливии. Это решение является тревожным прецедентом, который несомненно противоречит ясным уставным обязательствам всех государств - членов Организации Объединенных Наций выполнять решения Совета Безопасности. Однако совершенно ясно, что понятие "руководство" предполагает согласие быть руководимым, и что Совет может руководить только при наличии постоянного согласия со стороны государств-членов, а такое согласие должно постоянно завоевываться и оберегаться.

Канада считает, что такое положение вещей не является необратимым. Совет Безопасности должен проявлять большую готовность действовать, когда речь идет об угрозе международному миру и безопасности, и большую последовательность в том, какие действия он предпринимает и на каком этапе. Однако ему необходимо также в большей степени учитывать сопутствующие последствия санкций в гуманитарной области. Кроме того, Совет принадлежит нам всем. Мы не можем позволить ему направлять все свои усилия на разрешение проблем одного региона, оставаясь при этом безразличным к проблемам других регионов.

Другим шагом, который мог бы остановить процесс эрозии авторитета Совета, является уменьшение различий между выбираемыми и постоянными членами Совета. Такой шаг только поможет повысить авторитет Совета и тем самым обеспечить большую эффективность в осуществлении решений Совета Безопасности.

Мы считаем, что Генеральная Ассамблея должна и далее уделять пристальное внимание работе Совета Безопасности с целью добиться, чтобы в грядущем столетии Совет, который принимает решения о мире и безопасности от нашего имени, эволюционировал в направлении большей ответственности, большей подотчетности и большей открытости.

Г-н Кониси (Япония) (говорит по-английски):
Моя делегация, как член Совета Безопасности, хотела бы присоединиться к сегодняшнему заявлению посла Гринстока в качестве Председателя Совета в этом месяце. Мы полностью поддерживаем все его оценки и хотели бы просто высказать несколько дополнительных замечаний.

Моя делегация приветствует обсуждение этого важного вопроса в Генеральной Ассамблее, поскольку это даст возможность обдумать и тщательно

проанализировать затрагивающие международный мир и безопасность события, имевшие место в период с 16 июня 1997 года по 15 июня 1998 года. Однако тот факт, что это даст нам возможность рассмотреть вопрос взаимоотношений между Советом Безопасности и остальными членами Организации Объединенных Наций и ответственности Совета перед ними имеет еще большее значение.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить одобрение многочисленным позитивным изменениям в формате доклада этого года. По мнению моей делегации, в работе Совета следует отметить два важных направления в повышении транспарентности, которых придерживался Совет в течение рассматриваемого периода. Одно из них - это включение в приложение к докладу подготовленных бывшими председателями аналитических оценок работы Совета. Другое - это неукоснительное проведение ежедневных брифингов председателями, на которых присутствует всевозрастающее число представителей государств-членов, не входящих в Совет, которые заинтересованы в своевременном получении информации об обсуждениях, имевших место на неофициальных консультациях в Совете.

Председательствуя в Совете Безопасности в апреле этого года, Япония также стремилась повысить транспарентность в работе Совета по этим двум направлениям. Эти усилия нашли свое отражение в докладе на страницах 347-351. Мы рады видеть, что в докладе нашли точное отражение усовершенствования, предложенные в записке Председателя Совета (S/1997/451), опубликованной 12 июня 1997 года. Моя делегация надеется, что эти усовершенствования еще больше повысят подотчетность Совета перед остальными членами Организации.

Повышение транспарентности в работе Совета, разумеется, является только одним из многих важных элементов более широкой задачи повышения авторитета и эффективности Совета и Организации Объединенных Наций в целом. Однако, по мнению моей делегации, повышение уровня транспарентности Совета будет иметь реальный эффект только тогда, когда состав самого Совета будет отражать реалии меняющегося мира. Моя делегация хотела бы вновь подтвердить свою

приверженность всем этим усилиям, направленным на дальнейшее укрепление авторитета

Совета и Организации Объединенных Наций в целом, с тем чтобы она могла эффективнее решать предстоящие задачи.

Г-н Чаловский (бывшая югославская Республика Македония) (говорит по-английски): Делегация Республики Македонии хотела бы поблагодарить Председателя Совета Безопасности, Постоянного представителя Соединенного Королевства, за представление Генеральной Ассамблее доклада Совета Безопасности за период с 16 июня 1997 года по 15 июня 1998 года. Мы рассматриваем доклад Совета Безопасности совместно с докладом Генерального секретаря о работе Организации.

Мы удовлетворены информативным и полезным представлением доклада Председателем Совета, а также форматом и содержанием доклада этого года. Вполне можно сказать, что по сравнению с прошлогодним докладом он улучшен. Ясно, что проходившие в этом году в Рабочей группе открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, касающимся Совета Безопасности, обсуждения побудили Совет представить Генеральной Ассамблее более полный и всеобъемлющий доклад. В свете заявленной нами позиции в поддержку повышения актуальности работы Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности мы надеемся, что доклад будущего года будет еще лучше.

В докладе несколько раз упоминается Республика Македония. Пользуясь возможностью, хотел бы заявить, что сотрудничество между Республикой Македонией и Советом Безопасности было действительно удовлетворительным. Наша делегация поддерживает прекрасные отношения со всеми членами Совета Безопасности, как избираемыми, так и постоянными. Я хотел бы поблагодарить их за сотрудничество и за поддержку превентивных мер, которые помогли сохранить мир и безопасность в нашем регионе.

За отчетный период Совет Безопасности несколько раз обсуждал вопрос о Силах превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (СПРООН), которые развернуты в нашей стране, на наших западной и северной границах с Албанией и Союзной Республикой Югославией. Дважды Совет

Безопасности выносил решение о продлении мандата Сил. Все в Организации знают об успехе этой единственной превентивной миссии Организации Объединенных Наций. Он является важным вкладом Организации Объединенных Наций и Республики Македонии в обеспечение стабильности в регионе. В силу происходящего в Албании, в Косово и Метохии значение миссии СПРООН сейчас и в ближайшее время еще больше возрастает. Республика Македония будет и впредь всецело поддерживать эту миссию, и я убежден, что у нас не будет недостатка и в поддержке со стороны Совета Безопасности.

Совет Безопасности превратился в центр политической деятельности Организации Объединенных Наций. Это самый загруженный орган Организации. Благодаря своей способности действовать в соответствии с главой VII Устава Совет Безопасности является наиболее влиятельным политическим органом в сфере международных отношений. В силу того, что его постоянные члены обладают правом вето, Совет Безопасности является единственным недемократическим органом нашей Организации. Поэтому совершенно ясно, почему реформа Совета Безопасности является наиболее сложным с политической точки зрения делом в рамках реформы Организации Объединенных Наций. В течение еще какого-то времени нынешняя ситуация будет оставаться неизменной. Однако можно утверждать, что Совет Безопасности стремится улучшить методы своей работы и стать более транспарентным. Это можно видеть из настоящего доклада. Действительно, закрытые консультации и решения, принимаемые на закрытых консультациях, вызывают обеспокоенность у многих делегаций. С другой стороны, нельзя утверждать, что государства, не являющиеся членами Совета, не в силах узнать о том, что происходит за закрытыми дверями зала для консультаций, или довести свое мнение до членов Совета. Что касается нашей делегации, то я с удовлетворением констатирую, что все члены Совета сотрудничали с нами. Поэтому у нас нет жалоб. Мы хотели бы выразить удовлетворение уровнем сотрудничества с нами.

Сейчас не время говорить о роли Совета Безопасности или о роли Генеральной Ассамблеи. У нас будет возможность сделать это при рассмотрении других соответствующих пунктов повестки дня. Тем не менее я хотел бы воспользоваться этой возможностью и подчеркнуть,

что, безусловно, существует потребность в укреплении роли и значимости Генеральной Ассамблеи, что позволило бы остановить процесс снижения ее влияния в международных политических делах. Наша делегация выступает за повышение значимости Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Тесное сотрудничество между этими органами Организации Объединенных Наций имеет определяющее значение. Если оба эти органа смогут действовать своевременно, в полной мере опираясь на Устав и поддержку государств-членов, международного сообщества и, в частности, неправительственных организаций, то Организация Объединенных Наций, безусловно, станет самой значимой организацией в поддержании международного мира и безопасности и в укреплении международного сотрудничества.

Г-н Ка (Сенегал) (говорит по-французски): В соответствии со статьей 24(3) Устава Совет Безопасности представил Генеральной Ассамблее для рассмотрения свой пятьдесят третий доклад. Позвольте мне прежде всего воздать должное членам Совета Безопасности за качественный, глубокий и исчерпывающе аналитический и сбалансированный доклад, позволяющий нам четко оценить их приверженность делу поддержания международного мира и безопасности, за которые Совет Безопасности несет основную ответственность.

При ознакомлении с докладом возникает ряд вопросов. Ситуация в мире по-прежнему определяется многочисленными локальными очагами напряженности и войнами, которые создают серьезную угрозу для мира и стабильности во многих регионах, несмотря на неустанные усилия международного сообщества, и в частности Совета Безопасности, по достижению долгосрочного политического урегулирования. Здесь я бы отметил отсутствие прогресса в ближневосточном мирном процессе, продолжающуюся гражданскую войну в Афганистане, эскалацию насилия в Косово, тупиковую ситуацию в кипрском мирном процессе и многочисленные конфликты в Африке. Все эти ситуации, которые угрожают международному миру и безопасности, глубоко тревожат все международное сообщество.

Совет Безопасности, являющийся гарантом международного мира и безопасности, хорошо знает об этом и за отчетный период посвятил много

времени и энергии сдерживанию этих опасностей. В этой связи хочу отметить и поприветствовать

дискретные, но энергичные действия Генерального секретаря г-на Кофи Аннана по достижению мирного урегулирования ряда серьезных кризисов.

Мы в особенности приветствуем смелые инициативы и дипломатические прорывы, осуществленные Генеральным секретарем в начале года в период напряженности в Персидском заливе. Моя делегация считает, что, поскольку некоторые из этих инициатив осуществляются при поддержке Совета Безопасности, столь же важно было бы продолжать поддерживать авторитет Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря, дабы все с уважением относились к прочим мерам, предпринимаемым им совместно с государствами по укреплению мира.

В докладе Совета Безопасности основное внимание уделяется кризисам, потрясающим Африку - континент, который сейчас переживает самое большое число внутренних конфликтов из всех включенных в повестку дня Совета. Я имею в виду Анголу, Демократическую Республику Конго, Центральноафриканскую Республику, Сомали, Эфиопию, Эритрею, Западную Сахару и Сьерра-Леоне. Такое незавидное положение побудило Совет Безопасности рассмотреть условия для совместных международных усилий по содействию миру и стабильности в Африке в ходе специального заседания на уровне министров 25 сентября 1997 года.

На этом заседании члены Совета просили Генерального секретаря представить доклад об источниках конфликтов в Африке и о путях и средствах их предотвращения и, в конечном счете, их ликвидации, а также подготовить рекомендации относительно установления прочного мира и обеспечения экономического развития. В этом ценном докладе, который был с удовлетворением встречен всем сообществом наций, Генеральный секретарь, справедливо указав на тесную взаимосвязь между миром и развитием, наметил критерии, средства и механизмы, которые следует обеспечить для установления и гарантии мира - неперемennого условия устойчивого развития в Африке.

Доклад Генерального секретаря вызвал широкую волну солидарности по всему миру. Тем не менее нам следует оставаться бдительными и осмотрительными, поскольку, как сказал г-н Кофи Аннан,

"подлинным мерилom приверженности международного сообщества делу Африки будут не слова, а дела". (A/52/871, пункт 106)

Эти крайне справедливые слова напоминают нам о многочисленных неоправдавшихся ожиданиях и разочарованиях, пережитых Африкой в важнейшие моменты ее истории.

Выпавшие на долю африканцев драмы Руанды, Сомали и Конго (Браззавиль) вчера и Демократической Республики Конго сегодня являются реальными примерами не отсутствия интереса со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества к кризисам этого континента, а ситуаций, в которых колебания и зачастую бездействие Совета, порождали разочарование у некоторых государств-членов.

Что касается конкретной области предупреждения, то следует подчеркнуть, что здесь на уровне системы Организации Объединенных Наций по-прежнему предстоит сделать многое. Когда в той или иной ситуации обнаруживаются признаки перехода в острый кризис и она требует принятия насущных мер или быстрого размещения сил Организации Объединенных Наций, то целесообразно, чтобы в целях гарантирования мира и безопасности органы Организации Объединенных Наций и, в особенности, Совет Безопасности, реагировали на это незамедлительно.

Для нас становится все более очевидным ширящееся мнение, что в силу своих внутренних противоречий Совету Безопасности требуется слишком много времени, чтобы отреагировать на критические ситуации в Африке. В то же самое время складывается новая тенденция, базирующаяся на твердой убежденности в том, что перед лицом медлительности Совета Африке следует стремиться опираться на свои силы в целях разрешения своих проблем либо на региональном, либо субрегиональном уровнях.

Моя делегация считает, что региональные и субрегиональные инициативы и усилия по предупреждению и урегулированию конфликтов должны, когда это возможно, поддерживаться, но в рамках полноценного сотрудничества между региональными организациями и международным сообществом в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Кризисы в Африке касаются не только Африки, но и всего международного сообщества. Поэтому в интересах мира и безопасности Совету Безопасности следует оказывать африканцам все большую помощь для обеспечения того, чтобы перед лицом этих болезненных кризисов в Африке государства уделяли больше внимания культуре предупреждения конфликтов, нежели политике реагирования на те или иные ситуации и кризисы, которые уже привели к потере многочисленных жизней.

Также необходимо приветствовать инициативу, предпринятую в январе правительством Японии по организации в Токио конференции, посвященной вопросам стратегий по предупреждению. Эта конференция была сосредоточена в основном на усилиях, которые следует предпринять международному сообществу для укрепления потенциала превентивного предупреждения государств и международных организаций в целях реагирования на различные этапы развития конфликтов, конкретно нацеливая свою деятельность на реальные причины конфликтов и их усугубления, на факторы, которые ведут к вспышкам насилия, а также и те элементы, которые могут содействовать сохранению мира после конфликтов.

Следует осуществить необходимый пересмотр методов работы Совета Безопасности, дабы обеспечить, чтобы эта тенденция к медлительности не имела печальных последствий для авторитета и легитимности Совета. В этой связи надо подчеркнуть, что в значительной степени уже сложился консенсус относительно таких важных вопросов, как заседания Совета и участие в них государств, не являющихся его членами, его программа работы и информационные заседания, созываемые Председателем для стран, не являющихся членами Совета. В этой связи члены Совета уже в полной степени имеют представление о реформе, которую необходимо предпринять для обеспечения значительного улучшения методов работы Совета; и ряд важных мер в этом направлении уже был предпринят.

Остается лишь осуществить задуманное на практике и институционально закрепить его, дабы расширить легитимность Совета и сделать его работу более транспарентной. Тем самым мы поможем этому важному директивному органу, находящемуся в самом сердце нашей системы, обеспечить лучшее понимание его решений и, в целом, их большую

поддержку со стороны государств - членов Организации.

Г-н Фульчи (Италия) (говорит по-английски): Прежде всего, позвольте мне выразить признательность Постоянному представителю Соединенного Королевства послу сэру Джереми Гринстоку, нынешнему Председателю Совета Безопасности, за его ясное, всеобъемлющее и продуманное представление ежегодного доклада Совета Генеральной Ассамблеи. Я также хотел бы поблагодарить Секретариат за его замечательную работу по подготовке этого документа.

Италия постоянно подчеркивала и хотела бы подчеркнуть еще раз важное значение, которое имеет обсуждение Генеральной Ассамблеей доклада Совета Безопасности. Этот доклад является необходимым инструментом обеспечения эффективной координации и взаимодействия между Советом и Генеральной Ассамблеей в соответствии с надлежащими положениями Устава Организации Объединенных Наций, в особенности статьи 15. Кроме того, доклад нынешнего года, который охватывает период с 16 июня 1997 года по 15 июня 1998 года, заслуживает еще большего внимания, поскольку он впервые был подготовлен с учетом мер по улучшению формата и содержания, которые Совет одобрил в июне 1997 года. Хотя мы и считаем эти меры все еще недостаточными, необходимо рассматривать новый формат доклада как достижение в контексте твердой решимости повысить транспарентность работы Совета и обеспечить более широкое участие в ней государств - нечленов Совета. Это также шаг в направлении проведения более содержательного обсуждения доклада Совета, цели, к осуществлению которой должны, на наш взгляд, и впредь неустанно и решительно стремиться все государства - члены Организации Объединенных Наций.

В числе изменений и дополнений, нашедших свое отражение в докладе за этот год, следует отметить в первую очередь включение по каждому вопросу справочной информации с описанием решений, резолюций Совета, а также заявлений Председателя за годичный период, предшествующий охватываемому в докладе периоду, составленное в хронологическом порядке описание рассмотрения Советом вопроса, о котором идет речь, и решений, принятых Советом по этому пункту, включая описание решений, резолюций и заявлений

Председателя, и включение фактологических данных, включая даты официальных заседаний и неофициальных консультаций, на которых обсуждался тот или иной вопрос. Все эти элементы помогают составить более четкую и ясную картину событий, имеющих отношение к тем или иным пунктам повестки дня. Мы особенно высоко ценим тот факт, что по каждому из них в докладе содержится краткое описание вопроса, обсуждавшегося в рамках неофициальных консультаций полного состава.

Мы также с одобрением отмечаем включение в доклад отдельной части - части V - о деятельности вспомогательных органов Совета Безопасности, таких, как комитеты по санкциям, два специальных трибунала по бывшей Югославии и по Руанде, Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций и Специальная комиссия Организации Объединенных Наций (ЮНСКОМ). Деятельность комитетов по санкциям, Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций и ЮНСКОМ была охарактеризована ранее во введении к докладу, в то время как меры, принятые Советом в отношении вопросов, связанных с югославским трибуналом, были указаны в соответствии с одним из пунктов повестки дня, касавшихся ситуации в бывшей Югославии. В своем новом формате доклад не только содержит более детальную информацию о работе комитетов по санкциям, но и включает в себя резюме деятельности двух специальных трибуналов. Все это действительно представляет собой позитивную тенденцию, поскольку усиливает аналитический и комплексный характер доклада, к чему, насколько я помню, мы неоднократно призывали.

Разделы V и VI приложения содержат тексты всех резолюций, принятых Советом Безопасности, и все заявления, сделанные и/или опубликованные Председателем Совета Безопасности за рассматриваемый период. Еще раз замечу, что мы довольны такими изменениями, поскольку они приводят к более рациональному представлению текста решений Совета и заявлений Председателя.

Несомненно, наиболее новаторской мерой, отраженной в докладе за этот год, является включение, в качестве добавления, помесечной оценки работы Совета бывшими председателями Совета Безопасности. Хотя эти оценки и готовятся

исключительно под ответственность каждого бывшего Председателя Совета и не рассматриваются как отражающие мнение Совета, они являются весьма полезным добавлением к докладу, особенно в тех частях, где они содержат указания относительно приоритетов и новых тенденций в работе Совета.

Мы уверены в том, что практика ежемесячных оценок председателя получит дальнейшее развитие в направлении предоставления менее фактологического и более концептуального анализа деятельности Совета. Нам также хотелось бы призвать будущих председателей Совета следовать замечательному примеру, поданному послом Коста-Рики Беррокалем Сото в декабре 1997 года, и представлять помесечную оценку для публикации и распространения в качестве отдельного документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Подобная мера в значительной степени способствовала бы повышению транспарентности работы Совета.

Я уже говорил о том, что существуют определенные области, в которых формат и содержание доклада, на наш взгляд, являются еще недостаточными с точки зрения укрепления взаимодействия между Советом и Генеральной Ассамблеей. Я имею в виду, в частности, необходимость достаточно подробного описания процесса принятия Советом своих решений. Мы считаем, что доклад должен содержать краткий отчет не только о датах и тематике тех или иных неофициальных консультаций, но также и о ходе обсуждения положения в кризисных областях, напряженности на региональном уровне, чрезвычайной гуманитарной ситуации и других вопросов, имеющих жизненно важное значение для международного мира и для локальной и глобальной стабильности. На мой взгляд, мы имеем право знать, кто что сказал. Это действительно имеет огромное значение в тот момент, когда они обращаются к нам с просьбой переизбрать их на новый срок. Я имею в виду, безусловно, избираемых членом.

Мы по-прежнему считаем, что полная транспарентность в работе Совета не менее важна, чем эффективное выполнение Советом своего мандата. Нам необходимо обеспечить подлинное равновесие между этими двумя принципами в соответствии с буквой и духом статьи 24 Устава

Организации Объединенных Наций, в которой говорится, что Члены Организации

"возлагают на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и соглашаются в том, что при исполнении его обязанностей, вытекающих из этой ответственности, Совет Безопасности действует от их имени".

Мы считаем также, что можно было бы улучшить и другие аспекты доклада, например, за счет включения более аналитической информации о совещаниях с государствами, предоставляющими военные контингенты, а также уделив внимание вопросу о том, до какой степени Совет Безопасности, осуществляя процесс принятия решений, учитывает резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросам, относящимся к сфере деятельности как Ассамблеи, так и Совета. Кроме того, мы полагаем, что Совет Безопасности должен полностью выполнять положение статьи 24(3) Устава относительно представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи специальных докладов Совета. В этих целях резолюция 51/193 Генеральной Ассамблеи от декабря 1997 года по-прежнему представляется хорошей основой для анализа и дискуссии.

Как отметил наш коллега посол Гринсток, за период, охватываемый в докладе, Совет продолжал осуществлять интенсивную деятельность в области поддержания международного мира и безопасности и смежных гуманитарных аспектов.

Число проведенных заседаний и принятых решений остается высоким, и это, на мой взгляд, является наиболее убедительным свидетельством приверженности членом Совета - как постоянных, так и непостоянных - делу выполнения своего мандата. Необходимо и впредь обеспечивать, чтобы этот мандат осуществлялся при полной транспарентности таким образом, чтобы это укрепляло, а не подрывало никоим образом основополагающую роль Генеральной Ассамблеи как главной опоры Организации Объединенных Наций. По нашему мнению, необходимо увеличить число открытых заседаний и сократить число закрытых заседаний.

Наш коллега из Новой Зеландии посол Майкл Паулз сегодня утром сослался на слова известного журналиста - г-на Эйба Розенталя - бывшего исполнительного редактора газеты "Нью-Йорк Таймс", - который недавно написал о том, что

"Культура секретности настолько глубоко укоренилась в работе Совета, что жертвы, общественность и пресса считают это само собой разумеющимся. Они исходят из того, что так было всегда.

Нет, не было ... На протяжении более 20 лет после создания Организации Объединенных Наций в 1945 году почти все заседания Совета были открытыми".

Далее журналист добавил:

"За исключением выборов Генерального секретаря Совет проводил заседания в своем зале в присутствии телевидения и журналистов со стенографической записью всего сказанного ...

Что самое главное, люди в любой стране могли видеть, что их дипломатические представители и правительства делают, чтобы помочь или повредить миру". ("Тайный Совет", "Нью-Йорк Таймс", 6 марта 1998 года)

По этому и другим аспектам был достигнут определенный прогресс в правильном направлении, и все же многое еще предстоит сделать. В частности, многие из нас были неприятно удивлены, сравнив заявление пяти постоянных членов, сделанное после их встречи с Генеральным секретарем в этом году, с их заявлениями по тому же вопросу в 1997 году. В прошлом году они заявили о необходимости повысить "транспарентность и эффективность" Совета. В этом году упоминается лишь "эффективность"; иначе говоря, слово "транспарентность" исчезло. Я позволю себе напомнить делегациям пяти постоянных членов, что транспарентность - это не та концепция, от которой они могут свободно отказаться. Напротив, эта концепция строго увязана с подотчетностью всех членов Совета Безопасности - как постоянных, так и выбираемых - перед этой Ассамблеей.

Я не готов сегодня обсуждать в деталях вопрос о реформе Совета Безопасности и особенно расширение его членского состава. Вместо этого я полагал и полагаю сейчас, что этот важный вопрос будет рассмотрен в рамках соответствующего пункта повестки дня, а именно пункта 59. Однако, поскольку некоторые выступавшие сегодня утром затронули этот вопрос, я вынужден также остановиться на нем.

Ходят слухи о том, что моя страна - Италия и, в частности, моя делегация - пытается чинить препятствия процессу реформы. Эти слухи - клевета. Ничто не может быть более далеким от истины. Италия глубоко привержена и была с самого начала привержена делу реформы Совета, и особенно расширению его членского состава. В самом начале этой работы Италия представила весьма конкретное предложение, которое было поддержано или с интересом воспринято более чем 80 странами. В этом самом зале 80 стран поддержали или благоприятно отреагировали на это предложение Италии. Затем Италия заявила о своей готовности согласиться также с резервной позицией Движения неприсоединения, а именно увеличить пока только число выбираемых членов. Это предложение уже пользуется поддержкой 113 стран. А в ходе общих прений этого года министр иностранных дел Италии Дини, выступая на 11-м пленарном заседании Ассамблеи, пошел еще дальше. Он заявил, что итальянское правительство будет готово поддержать любую разумную формулу, - я повторяю: любую разумную формулу, - при условии, что она не помешает созданию в итоге общего европейского места в Совете, не дистанцирует Италию от других главных промышленно развитых стран и не приведет к увеличению числа стран, которые являются "более равными", чем другие, превращая тем самым большинство государств-членов из активных членов в простых свидетелей решений, принимаемых этими несколькими странами. Как же может кто-либо искренне называть это обструкционизмом?

Против чего мы выступаем, - и выступаем, я должен признать, с огромной решительностью, причем мы, безусловно, отнюдь не одиноки в этом, - так это против попыток одной стороны провести реформу большинством в менее двух третей голосов государств - членов Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в статье 108 Устава. Против чего мы выступаем, так это против

элитарного, селективного и недемократического решения, которое будет выгодно очень немногим, но невыгодно подавляющему большинству членов нашей Организации.

Г-н Монтейру (Португалия) (говорит по-английски): 31 декабря истечет мандат Португалии как нынешнего члена Совета Безопасности. Этот мандат, предоставленный нам Генеральной Ассамблеей в результате выборов, оказывает нам честь и является для нас ответственностью, которую мы приняли со всей серьезностью и которую мы постарались осуществить полностью и эффективно.

Задача, порученная Совету Безопасности, связана с одной из главных целей, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций: поддержанием международного мира и безопасности. Для этого Португалии и другим членам Совета поручено действовать от имени всех членов Объединенных Наций. Это - не простая задача; я согласен с Постоянным представителем Свазиленда, который охарактеризовал ее как задачу, требующую почти божественного вдохновения. Но это - задача, которую члены Совета, включая Португалию, обязуются выполнять от имени всех тех государств-членов, которые являются членами Генеральной Ассамблеи.

Действовать от имени государств - членов Организации Объединенных Наций означает, по нашему мнению, что Совет также подотчетен им. Это никоим образом не ослабляет авторитета Совета. Напротив, это укрепляет его авторитет, представляя более полную картину о его деятельности и обеспечивая лучшее понимание его обязанностей. Вот почему Португалия и другие члены Совета борются за то, чтобы придать деятельности Совета большую транспарентность при полном участии всех государств-членов. Рассмотрение сегодня Генеральной Ассамблеей доклада Совета Безопасности является проявлением именно этой подотчетности.

Кроме того, доклад важен, потому что он сохраняет для грядущих поколений память об этом главном органе Организации Объединенных Наций. Отсюда необходимость того, чтобы доклад был информативным, точным и всеобъемлющим.

Как подчеркнул Председатель Совета посол Гринсток в своем важном выступлении сегодня утром, этот доклад действительно более информативен, чем доклады за предыдущие годы, и позволяет лучше понять работу Совета Безопасности. Также более удобный для читателей доклад включает оценку различными председателями Совета деятельности, осуществленной во время соответствующего выполнения ими обязанностей Председателя, и содержит интересные и новые замечания о работе, проводимой Советом.

После моего первого выполнения обязанностей Председателя в апреле 1997 года я дал оценку работы Совета Безопасности в течение того месяца - эта была первая оценка такого рода, - которая была предоставлена всем государствам-членам в то время. Это проложило путь к установлению нынешней практики Совета.

Делая упор на прошлом, этот доклад в то же время, с нашей точки зрения, открывает новую тенденцию на будущее - будущее, в котором участие является не чисто теоретическим положением, но также конкретной реальностью.

Члены Совета понимают значение следования этой тенденции. Они предложили различные меры улучшения методов работы Совета и расширения участия всех членов Организации Объединенных Наций в его работе. В приложении к оценке Постоянного представителя Коста-Рики содержится письмо, направленное в декабре прошлого года 10 членами Совета - 10 избранными членами - содержащее их предложения, явившиеся результатом опыта, почерпнутого ими в Совете Безопасности. Пять этих членов завершали свой срок пребывания в его составе, в то время как у других пяти прошла половина срока. Это была важная инициатива, которая привела к полезной дискуссии по методам работы между членами Совета, а также в рабочей группе по документации и процедурам.

После этой инициативы мы надеемся, что в скором времени определенный ряд мер будет готов для рассмотрения Советом и что это позволит улучшить участие в работе Совета государств-членов, в особенности государств, которые вносят вклад в операции по поддержанию мира, и проложит путь к

повышению транспарентности работы Совета на основе роста числа открытых заседаний.

Усилия в направлении транспарентности должны прилагаться последовательно и неизменно. Я уверен, что эта работа будет продолжаться. Другие пойдут по нашим следам и будут стремиться к этим целям. Меня обнадеживает решимость, выраженная в этом направлении всеми новыми членами Совета, недавно избранными на период 1999-2000 годов, в отношении необходимости последовательно повышать транспарентность Совета, расширять участие государств-членов в его работе и улучшать отношения между Советом и Генеральной Ассамблеей. В частности я вспоминаю слова министра иностранных дел Канады, Дюпюшана Ллойд Эксуорси, который в ходе недавних общих прений призвал к более открытому и транспарентному Совету Безопасности и более полному осуществлению прав на участие государств-членов в его работе, как предусмотрено в Уставе. Он мудро сказал:

"Это не только не будет ограничивать эффективность Совета, но и улучшит принимаемые решения и сделает его действия более эффективными". (A/53/PV.15)

Вопрос о расширении членского состава Совета Безопасности находится в настоящее время в тупике. Поэтому важно добиваться изменения в методах работы Совета. Такой курс действий мог бы даже содействовать на более позднем этапе рассмотрению вопроса о равноправном представительстве всех членов в Совете с должным учетом текущей международной обстановки. Несомненно, тем самым Совет Безопасности повысил бы свою легитимность.

С нашей точки зрения, работа, осуществляемая в рамках Генеральной Ассамблеи Рабочей группой открытого состава, будет и впредь представлять решающий вклад в этой связи. Важные цели, которых мы хотим достичь, требуют усилий как Совета, так и Генеральной Ассамблеи.

Задачи, возникшие в результате различных конфликтов и споров в сегодняшнем мире, по-прежнему требуют сильного Совета Безопасности. Поэтому его авторитет и эффективность должны быть сохранены. Мы не должны поощрять конфронтацию или раскол между органами Организации Объединенных Наций или между

этими органами и региональными организациями. Нам следует поощрять соблюдение конкретных полномочий, которыми они наделены, и содействовать координации усилий, в том числе усилий по достижению наших общих целей. Совсем недавно Совет, после открытых прений по Африке, продемонстрировал свою открытость в отношении этой цели и, на основе своей резолюции 1197 (1998), учредил всеобъемлющие рамки сотрудничества с региональными организациями в Африке. Мы уверены, что это послужит моделью для других частей мира и других региональных организаций.

В рамках Организации Объединенных Наций различные органы дополняют друг друга в исполнении своих функций. Эта концепция взаимодополняемости, являющаяся краеугольным камнем структуры, созданной Уставом, требует не только транспарентности органов, но также полного осуществления инициативы с их стороны. Как мы уже сказали, Совет Безопасности должен сделать больше для повышения транспарентности своих методов работы и участия государств-членов. Как ключевой участник Генеральная Ассамблея должна также играть в этой связи более динамичную роль и продолжать предпринимать необходимые шаги в направлении этой цели.

Генеральный секретарь на основе своих инициатив и своих действий в ходе процесса, который он проводит по реформированию Организации, показал нам, как двигаться вперед, придавая конкретную форму самой концепции взаимодополняемости органов в рамках Организации Объединенных Наций. Давайте последуем его примеру, сохраним возникший импульс и будем продолжать, действуя внутри Генеральной Ассамблеи, согласованным образом, улучшать отношения с Советом Безопасности и обеспечивать возросший поток информации и более широкое участие всех членов в работе этого органа.

Работа Совета Безопасности требует значительных усилий. Совет должен оперативно действовать, реагируя на события по всему миру. Возрастают ожидания со стороны международного сообщества, в том что касается реакции Совета на различные конфликты или споры. Члены Совета чувствуют это давление. Они знают, что они должны реагировать быстро, но эффективно в каждой из таких ситуаций, с которыми они повседневно сталкиваются в Совете. Как отражено в ежегодном

докладе, Совет тратит все больше и больше времени на свою работу в сравнении с предыдущими годами. Эта ситуация представляет особые трудности для малых государств, представителям которых нелегко выдерживать тяжкое бремя, которое представляет работа в Совете. Это важная задача для данных государств, которые должны превратить трудности в своей работе в стимулы для эффективного пребывания в составе Совета.

Мы знаем, что при осуществлении функций Совета иногда имеет место тенденция полагаться на работу, проводимую постоянными членами. Однако я хотел бы подчеркнуть, что избранным членам в рамках Совета предстоит сыграть основополагающую роль, в частности малым государствам. Часто именно малые государства могут лучше понять конфликтные или спорные ситуации потому, что они географически ближе к затронутым государствам, или потому, что они находятся в аналогичных экономических, социальных и политических условиях. Поэтому их вклад очень важен в оценке и решениях, которые позволят Совету принимать более оптимальные решения.

Это не оказывает какого-либо негативного воздействия ни на роль постоянных членов, ни других крупных государств, которую они играют в деятельности Совета. Судя по всему, сила Совета заключается в способности его членов дополнять друг друга благодаря различию их подходов, а также объединять силы для принятия логически последовательных решений. Еще в большей степени это подчеркивается обязательным характером решений Совета Безопасности, который определен в Уставе.

Я хотел бы привлечь внимание к некоторым другим вопросам, для решения которых мы приложили значительные усилия в период нашего нахождения в составе Совета.

Приняв свою резолюцию, касающуюся "Повестки дня для мира", Генеральная Ассамблея внесла важный вклад в урегулирование проблемы санкций, разработала новые идеи в отношении их режимов и предложила практические меры по совершенствованию процесса их осуществления. Это была сложная задача, ответ на которую Совету еще предстоит дать.

Португалия по-прежнему намерена привлечь Совет к всестороннему рассмотрению этого вопроса, который сегодня вызывает обеспокоенность у международного сообщества в свете растущего числа режимов санкций и их воздействия на международные отношения, что ясно отразилось в резолюции Генеральной Ассамблеи.

В моем качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации между Ираком и Кувейтом, мне достаточно хорошо известно о результатах осуществления самой всеобъемлющей гуманитарной операции, которую когда-либо предпринимала Организация Объединенных Наций, а также о трудностях на пути выполнения санкций, их эффективности и побочном воздействии. Комитет прилагает все возможные усилия для повышения действенности осуществления гуманитарной операции, и в этом направлении, несомненно, были достигнуты положительные результаты. Сотрудничество правительства Ирака с Генеральным секретарем и его инициативы в том, что касается реформ структур Секретариата, имели исключительно важное значение для успеха операции, нацеленной на облегчение вызванных восьмью годами самых суровых санкций страданий иракского народа, санкций, которые когда-либо вводились Организацией Объединенных Наций и желаемые цели которых, к сожалению, пока не достигнуты.

Совету необходимо тщательно проанализировать эту проблему. Несмотря на масштабы гуманитарной программы, урегулирования всех проблем иракского народа недостаточно; в конце концов, это и не предполагается. Вместе с тем, при ее осуществлении все заинтересованные стороны обязаны извлечь уроки из повседневного опыта своей деятельности, начало которой было положено почти два года назад.

Другие председатели комитетов по санкциям накопили свой собственный опыт в том, что касается осуществления различных режимов санкций. Уже накопленный опыт необходимо сохранить. Его необходимо сохранить ради нынешних и будущих членов Совета. С учетом этого мы обсуждаем с членами Совета вопрос о дополнительных мерах, которые позволили бы добиться дальнейшего улучшения положения в сфере осуществления санкций, а также не допустить

негативного гуманитарного воздействия на основе обеспечения их более целенаправленного характера. Этот вопрос должен стать темой дискуссии с участием всех государств-членов и необходимо содействовать его открытому обсуждению. Мы думаем, что Совету пойдет на пользу ознакомление с различными точками зрения и выдвигаемыми предложениями.

Португалия считает, что открытая тематическая дискуссия имеет особую актуальность для работы Совета и является важной составной частью его работы. В начале нашего мандата в качестве непостоянного члена Совета я предложил провести открытое обсуждение темы постконфликтного миростроительства, которое, на мой взгляд, было бы полезным для определения Советом вопросов, представляющих наибольшую важность для его собственных решений. Я с удовлетворением отмечаю, что тематическое обсуждение становится важной частью программы работы Совета. Мы также вдохновлены тем, что государства-члены проявляют интерес к участию в этих открытых прениях Совета.

То же самое можно сказать и о проведении открытых обсуждений Советом конкретных вопросов с участием представителей учреждений Организации Объединенных Наций и Секретариата. Мы приветствуем более активное участие в работе Совета представителей высокого уровня Секретариата, а также таких учреждений Организации Объединенных Наций, как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Управление Верховного комиссара по правам человека. Чтобы решить сложные задачи, которые стоят сегодня перед Советом, нам необходим их вклад и их бесценный опыт. Именно поэтому мы всегда поддерживали их участие в заседаниях Совета.

Среди этих заседаний я хотел бы выделить заседание по вопросу о воздействии вооруженных конфликтов на детей, которое состоялось в июне в период исполнения Португалией обязанностей Председателя, а также совсем недавно проведенное заседание о защите в отношении гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в конфликтной ситуации, в проведении которых активное участие приняли многие заинтересованные стороны и

которые оказали существенное воздействие на решение, принятое впоследствии членами Совета.

Совету Безопасности необходимо более внимательно прислушиваться к другим международным действующим лицам, которые, действуя за пределами Организации Объединенных Наций или межправительственных рамок, накопили большой опыт в решении международных вопросов, внимательно следят за проблемами, связанными с возникновением конфликтов, и предпринимают различные меры для того, чтобы содействовать их предотвращению. В частности, я имею в виду представляющие гражданское общество межправительственные организации, которые не имеют возможности принимать участие в работе Совета. Как показывает опыт, их деятельность имеет исключительно важное значение для процесса урегулирования международных конфликтов, когда в условиях серьезной опасности они продолжают оказывать помощь тем людям, которые в ней нуждаются.

Собственно говоря, в своих решениях Совет неоднократно обращался с призывом к неправительственным организациям, тем самым признавая важность их деятельности для предотвращения конфликтов и усилий Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Недавно в своей резолюции 1196 (1998) Совет также признал важность деятельности этих организаций в предотвращении незаконного оборота оружия и отметил, что они помогают учрежденным Советом Безопасности комитетам по санкциям осуществлять контроль за выполнением эмбарго на поставки оружия.

Со своей стороны, Генеральный секретарь в ходе состоявшейся в прошлом месяце конференции подчеркнул важную роль, которую играют неправительственные организации в повышении уровня общественного сознания, в пробуждении международной общественности и формировании политики. Призывая к налаживанию партнерства, он отметил активизацию взаимовыгодного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями в нескольких областях. Естественно, это предполагает большую ответственность со стороны неправительственных организаций, которые, по словам Генерального секретаря, должны защищать

себя от злоупотребления идеей неправительственных организаций и охранять свои бесценные права.

Мы не понимаем, почему Совет пренебрегает информацией и помощью, важным источником которых являются эти организации. Фактически, он должен внимательно прислушиваться к ним, поощрять их и отстаивать их усилия, направленные на предотвращение и разрешение международных конфликтов. Поэтому мы вдохновлены позитивными шагами Совета в этом направлении.

Совет Безопасности на повседневной основе поддерживает тесные связи с представителями средств массовой информации. Характер рассматриваемых в Совете вопросов требует оперативного распространения информации по всему миру. Средства массовой информации подробно освещают принимаемые Советом решения. Поэтому для эффективности этих решений исключительно важно поддерживать отношения между ними. Совету необходимо приложить все необходимые усилия для сохранения этих отношений и не допускать появления пристрастной или искаженной информации. К сожалению, расширяется разрыв между тем, что появляется в газетах в связи с деятельностью Совета, и информацией, которую Председатель уполномочен предоставлять средствам массовой информации. В силу этого возникают различные толкования воли Совета. Поэтому в таких условиях возникает возможность для манипулирования информацией, чему, на наш взгляд, необходимо решительно противодействовать.

Что касается государств-членов, то основную информацию они получают на брифингах, проводимых председателями Совета. Мы считаем, что

эти брифинги являются наиболее эффективным путем предоставления объективной и беспристрастной информации о работе Совета. В период выполнения Португалией обязанностей Председателя мы старались проводить эти брифинги регулярно и оперативно, то есть сразу после завершения консультаций полного состава, признавая важность, которую имеет для государств-членов своевременная информация о различных вопросах, рассматриваемых Советом. Следует и далее поощрять практику проведения этих брифингов и совершенствовать процесс их проведения, поскольку они являются адекватными каналами информации для государств-членов, которые не являются членами Совета, а также устранить возможности слишком большого влияния на информацию со стороны государств-членов.

В результате своей работы в Совете Португалия получила крайне положительный опыт, несмотря на некоторое разочарование в связи с тем, что нам хотелось бы добиться большего, но у нас не хватило на это время. Мы восхищены неустанными усилиями всех его членов - моих коллег по Совету Безопасности, а также Секретариата, которые они прилагают в своей повседневной деятельности и которые имеют жизненно важное значение для международного сообщества. Теперь нам достаточно хорошо известно о том, насколько тяжким является бремя принятия решений, которые оказывают воздействие на столь многие страны, регионы и народы.

Мысли, которые я только что высказал, не являются критикой в адрес Совета. Их скорее следует рассматривать как конструктивные предложения. По завершении срока нашего пребывания в Совете мы будем покидать его с чувством еще большего к нему уважения, будем еще выше ценить его роль и деятельность, которая имеет основополагающее значение для поддержания мира и международной безопасности.

Выйдя из состава Совета, мы будем и далее прилагать усилия в целях совершенствования Совета Безопасности, с тем чтобы он стал более представительным и транспарентным, не забывая о необходимости сохранения его эффективности. Мы считаем, что этот орган не должен стоять в стороне. Процесс обновления Совета также позволил бы приблизить его к остальным государствам - членам Организации. С другой стороны, мы убеждены в

том, что в самом Совете будут предприниматься усилия, направленные на достижение этих целей. Члены Совета хорошо понимают, что это не только пожелание, но и требование международного сообщества. Ведь в конечном итоге Совет Безопасности представляет именно международное сообщество.

Г-н Наджат Хосейния (Исламская Республика Иран) (говорит по-английски): Я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и выразить признательность Постоянному представителю Соединенного Королевства послу Гринстоку, который, находясь сейчас на посту Председателя Совета Безопасности, представил Генеральной Ассамблее ежегодный доклад Совета Безопасности.

Моя делегация внимательно изучила настоящий доклад, который содержится в документе А/53/2 и охватывает период с 16 июня 1997 года по 15 июня 1998 года. Мы приветствуем улучшения, которыми отличается нынешний доклад, в частности предоставление определенной информации о консультациях полного состава и добавления, в которых содержатся ежемесячные оценки бывшими председателями работы Совета.

Согласно докладу в течение охватываемого периода Совет Безопасности предпринимал серьезные усилия, направленные на решение проблем, связанных с поддержанием международного мира и безопасности в ряде регионов мира, причем в одних случаях эти усилия были более успешными, чем в других.

За отчетный период Совет Безопасности занимался рассмотрением вопроса о кризисе в Афганистане в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности и опубликовал три заявления Председателя по данному вопросу. Совет отверг мнение о том, что кризис в Афганистане может быть урегулирован военными средствами и призвал к скорейшему прекращению боевых действий и возобновлению межафганских переговоров для создания имеющего широкую основу правительства с целью достижения прочного и мирного урегулирования этой кризисной ситуации.

Серьезную озабоченность вызывает тот факт, что члены движения "Талибан", явно пренебрегая волей международного сообщества, усилили боевые

действия в северной части этой страны, совершили чудовищные преступления против человечности, проводили политику систематических преследований людей на этнической и религиозной почве и при грубом нарушении международного права захватили наше генеральное консульство в Мазари-Шарифе и хладнокровно уничтожили иранских дипломатов, что вызвало возмущение и осуждение во всем мире. Мы приветствуем своевременную реакцию Совета в отношении последних событий в Афганистане, которые, конечно, выходят за временные рамки периода, охватываемого настоящим докладом. Тем не менее мы твердо убеждены в том, что вопрос о положении в Афганистане требует постоянного внимания со стороны Совета при выполнении им своей главной обязанности согласно Уставу Организации Объединенных Наций.

В Таджикистане сохраняется мирная и спокойная обстановка, несмотря на ее непрочный характер. Ее удалось достичь благодаря усилиям Организации Объединенных Наций, поддержке ряда региональных государств и, конечно же, благодаря твердой решимости и доброй воле, проявленным правительством Таджикистана и оппозицией. Хотя существует опасность того, что Талибан нарушит мир и стабильность в Таджикистане, мы искренне надеемся, что приверженность Общему соглашению об установлении мира и национального согласия в Таджикистане и его Протоколам приведет эту страну к процветанию и обеспечению необратимого мира и стабильности.

За охватываемый докладом период Совет рассмотрел целый ряд вопросов, касающихся положения в Африке. Число и интенсивность вооруженных конфликтов на этом континенте, которые, по общему мнению, несут угрозу миру и безопасности, по-прежнему вызывают серьезную озабоченность международного сообщества.

Включение пункта, озаглавленного "Положение в Африке", в повестку дня Совета и проведение двух заседаний на уровне министров свидетельствовали о том, что Совету необходимо уделять больше внимания ситуации в Африке. Доклад Генерального секретаря от 13 апреля 1998 года о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке и принятые Советом последующие меры по осуществлению его решений, в том числе учреждение Специальной рабочей группы для рассмотрения содержащихся в

этом докладе рекомендаций Генерального секретаря, породили надежды на то, что проблемы обеспечения мира, безопасности и устойчивого развития, которых вполне заслуживает народ Африки, будут пользоваться таким же неослабным вниманием, каким они пользуются в других регионах мира.

Мы считаем, что государства-члены, которые возложили на Совет Безопасности ответственность за поддержание международного мира и безопасности, обладают законным правом получать специальные ежегодные доклады и быть хорошо осведомленными о его деятельности. Несмотря на большое число проблем, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности и которые, по общему мнению, представляют собой угрозу для международного мира и безопасности, за последние полвека Генеральной Ассамблее не был представлен ни один специальный доклад. Мы считаем, что настало время дать определение слову "необходимый" в пункте 3 статьи 24 Устава. Рабочая группа по реформе Совета Безопасности является подходящим форумом для решения этого важного вопроса.

Одним из позитивных изменений, внесенных в нынешний доклад, является включение информации, посвященной вопросам, которые рассматриваются на консультациях полного состава. Хорошо известно, что важные решения Совета Безопасности принимаются в ходе этих консультаций. Моя делегация приветствует этот позитивный шаг. Тем не менее мы по-прежнему считаем, что в нынешнем докладе содержится очень мало существенной информации о таких консультациях, на которых закладывается основа для принятия официальных решений Совета Безопасности. Необходимо заниматься дальнейшим усовершенствованием доклада посредством включения в него аналитической оценки процесса принятия решений Советом Безопасности в ходе таких консультаций.

В результате отсутствия существенной информации о консультациях полного состава всем государствам, которые не являются членами Совета Безопасности, не остается ничего другого, как ожидать в кулуарах получения обрывков информации и присутствовать на проводимых Председателем Совета брифингах, которые зависят от индивидуального подхода каждого Председателя Совета, который в данное время находится на этом посту.

Подчеркивая необходимость того, чтобы все члены Совета предоставляли информацию государствам, которые не являются членами Совета, мы считаем, что помимо этого необходимо наладить структурные контакты между непостоянными членами и членами географических групп, от которых они были избраны для работы в Совете Безопасности. Такого рода контакты позволили бы государствам, которые не являются членами Совета, получать информацию о последних событиях, происходящих в Совете, и в конечном счете привели бы к более активному участию в его работе государств, которые не являются членами Совета, что в свою очередь способствовало бы повышению авторитета, эффективности Совета Безопасности и доверия к нему.

Согласно статьям 10, 11 и 12 Устава, Генеральная Ассамблея может обсуждать и делать рекомендации по вопросам поддержания международного мира и безопасности государствам-членам или Совету Безопасности или же и государствам-членам и Совету Безопасности. Поначалу представлялось, что благоприятная обстановка, создавшаяся в результате окончания "холодной войны", позволит обеспечить сбалансированное взаимодействие между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности в вопросах поддержания международного мира и безопасности. Хотя Совет активно занимался вопросами в этой области, Ассамблея, к сожалению, не располагала большими возможностями для выполнения своих обязанностей по поддержанию международного мира и безопасности в сотрудничестве с Советом. Для достижения цели, провозглашенной в этих статьях Устава, необходимо изыскать надлежащие пути использования потенциала всех членов Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности.

В заключение я хотел бы упомянуть еще об одном улучшении в настоящем докладе - включении в него мнений бывших председателей Совета Безопасности. Я хотел бы выразить признательность всем председателям Совета за представление ими оценки работы Совета. В то же время, как представляется, есть еще резервы для улучшений в этой области. Мы надеемся, что в будущем эти оценки станут носить более аналитический и конструктивный характер, отражать позицию Совета в целом и публиковаться обычным путем в

структурированном формате сразу же после того, как Председатель завершит выполнение своих обязанностей.

В приложениях V и VI содержатся резолюции и заявления председателей, принятые Советом за рассматриваемый период.

Г-н Ибрагим (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-арабски): В статье 24 Устава говорится, что члены Организации Объединенных Наций возлагают на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и соглашаются в том, что при исполнении его обязанностей, вытекающих из этой ответственности, Совет действует от их имени. Это означает, что Совет подотчетен членам Организации в соответствии с принципом, согласно которому нельзя предоставлять полномочия, не предусматривая при этом подотчетность.

Именно исходя из этого понимания моя делегация принимает участие в этом обсуждении. Мы считаем, что это положение имеет первостепенное значение, поскольку обеспечивает членам Организации Объединенных Наций возможности для рассмотрения работы Совета Безопасности и оценки его деятельности в свете целей и принципов Устава.

В ходе рассмотрения докладов Совета Безопасности Генеральной Ассамблеей на предыдущих сессиях было высказано немало замечаний о методах работы Совета и представлено много предложений о форме и содержании его ежегодного доклада.

Приятно отметить, что на нынешней сессии опубликование журнала Совета Безопасности - ежедневно и ежемесячно - стало укоренившейся практикой. Периодические брифинги председателей Совета Безопасности дают возможность членам Организации получить больше информации о неофициальных консультациях Совета.

Несмотря на это, предложения по улучшению работы Совета Безопасности и вопросы, связанные с улучшением подготовки его ежегодного доклада, не были учтены в достаточной мере.

Доклад Совета Безопасности, содержащийся в документе A/53/2, содержит краткую информацию о вспомогательных органах Совета, в том числе о комитетах по санкциям.

Часть I доклада содержит резюме обсуждений, которые проходили в ходе неофициальных консультаций до принятия этих резолюций и заявлений председателей Совета. Добавление, включенное в этот доклад, содержит оценки председателей Совета за каждый месяц. Эти материалы были включены в доклад впервые, и, по нашему мнению, значительно его улучшили. Мы надеемся, что Совет Безопасности будет и впредь совершенствовать свою работу с целью учета необходимости в повышении транспарентности при рассмотрении вопросов, для вынесения официальной оценки рассматриваемых им проблем и разъяснения причин, лежащих в основе принятых им заявлений и соответствующих резолюций.

Большинство делегаций, принимавших участие в обсуждении на предыдущих сессиях, подчеркивали важность проведения более открытых, официальных заседаний и, по возможности, сведения к минимуму практики неофициальных консультаций. Однако, по нашему мнению, Совет поступает как раз наоборот. В представленном нам отчете указывается, что состоялось 103 официальных заседания, в ходе которых была принята 61 резолюция и опубликовано 41 заявление.

Несмотря на тот факт, что в докладе упоминается о проведении Советом 215 консультаций полного состава общей продолжительностью около 588 часов, в нем не приводится никакой информации об обсуждениях, имевших место в ходе этих консультаций, - информации, которой Совет зачастую обеспечивает должностных лиц высокого уровня в Секретариате Организации.

Моя делегация полностью осознает, что небольшая по численному составу группа позволяет Совету Безопасности ускорить свою работу. В то же время недопустимо проводить неофициальные консультации таким неприемлемым образом, чтобы был поставлен под сомнение законный характер действий Совета Безопасности остальными государствами - членами Организации Объединенных Наций. Ведь именно они возложили на Совет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

В пункте 1 статьи 15 Устава постановляется, что Генеральная Ассамблея получает и рассматривает ежегодные и специальные доклады Совета

Безопасности, которые должны включать отчет о принятых Советом мерах по поддержанию международного мира и безопасности. Мы не помним, чтобы в последнее время Совет представлял какие-либо специальные доклады, несмотря на то, что во многих частях мира продолжают конфликты. Если бы Совет представлял Ассамблее специальные доклады об этих событиях, то в сотрудничестве с Ассамблеей он мог бы находить решения этих проблем и тем самым предотвращать возможные трагедии и страдания.

Возможно, что у Совета есть на то свои причины. Если это действительно так, то Совету следовало бы изложить эти причины в своем ежегодном докладе, с тем чтобы Ассамблея рассмотрела их и нашла другие средства предотвращения будущих трагедий.

Доклад Совета Безопасности содержит перечень консультаций Совета с государствами, предоставляющими войска для операций по поддержанию мира. Моя делегация приветствует эту практику, ибо это требование, которое выдвинули государства-члены и на котором они настаивали. Тем не менее мы должны выразить свою озабоченность в связи с тем, что Совет не выполняет положения Устава Организации Объединенных Наций, поскольку не проводит консультации с другими государствами, которые не являются членами Совета, но являются сторонами в конфликтах, рассматриваемых Советом, как то предусмотрено статьей 31 Устава.

Наш опыт отношений с Советом Безопасности высветил тот факт, что некоторые члены Совета не выступают против статьи 31 как таковой. В действительности же особо проявлялась их склонность к осуществлению одностороннего подхода и принятию резолюций с особой и неоправданной поспешностью при рассмотрении сложных вопросов.

25 августа этого года Соединенные Штаты и Соединенное Королевство представили на рассмотрение Совета Безопасности проект резолюции, касающийся их конфликта с моей страной в связи с инцидентом, произошедшим в Локерби. 27 августа Совет принял этот проект резолюции еще до того, как были переведены документы, содержащиеся в приложении к нему, и тем самым до того, как соответствующие

учреждения в моей стране получили возможность ознакомиться с ними. Такие действия свидетельствуют об игнорировании призыва к транспарентности и открытости в работе Совета Безопасности. В результате этого была также упущена возможность принять резолюцию, в которой были бы учтены интересы всех заинтересованных сторон, ускорить урегулирование конфликта и отмену санкций, от которых ливийский народ страдает в течение почти семи лет.

Совет Безопасности принял немало мер по улучшению своего ежегодного доклада, и мы надеемся, что такие меры повлекут за собой другие, в результате чего доклад станет более всеобъемлющим и в него будут включены положения, разъясняющие причины, лежащие в основе решений Совета.

В него также следует включать краткое изложение всеобъемлющего и четкого обсуждения, происходящего в ходе неофициальных консультаций, особенно когда речь идет о периодическом обзоре санкций. Это позволило бы другим государствам -членам Организации Объединенных Наций на основе документов изучать позиции, занимаемые членами Совета в ходе таких консультаций. Только тогда доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее будет реально отображать работу Совета и честно фиксировать его деятельность.

Мы считаем важным произвести обзор методов работы комитетов по санкциям таким образом, чтобы предоставить заинтересованным странам возможность присутствовать на их заседаниях и высказывать свои точки зрения по этим вопросам. Мы также считаем, этим вопросам что Совету Безопасности следует восстановить надлежащую практику предоставления другим членам Организации Объединенных Наций возможности высказывать свои мнения по обсуждаемым в нем вопросам и таким образом вносить свой вклад в процесс принятия решений вместо того, чтобы иметь дело с уже предпринятыми резолюциями, затрагивающими интересы каждого из них. Совету следует расширять базу своих консультаций с государствами, его членами не являющимися, особенно с теми, которых тот или иной обсуждаемый Советом вопрос касается. Это является одним из главных средств придания легитимности

резолюциям Совета и повышения вероятности их осуществления.

В заключение моя делегация хотела бы еще раз заявить о важном значении укрепления диалога и взаимодействия между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности. Их не следует ограничивать одноразовым ежегодным мероприятием, когда Ассамблея рассматривает доклад Совета. Скорее, они должны представлять собой постоянный процесс, основанный на первостепенных уставных обязанностях этих двух органов.

Г-н Ларраин (Чили) (говорит по-испански): Я хотел бы прежде всего воздать должное послу Джереми Гринстоку, Постоянному представителю Соединенного Королевства и нынешнему Председателю Совета Безопасности, за ясное и краткое представление доклада Совета за период с 16 июня 1997 года по 15 июня 1998 года. Мои поздравления с великолепно проделанной работой адресованы также самоотверженным сотрудникам секретариата Совета Безопасности.

Это первый доклад, в котором содержатся оценки работы бывшими председателями Совета в их личном качестве. Будучи одним из членом Совета, Чили принимала участие в работе неофициальной рабочей группы Совета Безопасности, занимавшейся вопросами документации Совета и другими процедурными вопросами, которая и разработала эту формулу, описанную в записке Председателя Совета от 12 июня 1997 года (S/1997/451). Эта формула позволила нам сделать шаг в направлении удовлетворения всеобщего желания иметь более аналитические доклады по существу вопросов, выраженного подавляющим большинством членского состава Генеральной Ассамблеи путем принятия резолюции 51/193 от 17 декабря 1996 года, о чем совершенно уместно напомнил сегодня утром представитель Колумбии.

Мы удовлетворены тем, что начиная с июля 1997 года каждый Председатель готовил оценку работы Совета в период его председательствования. Мы считаем это той практикой, которой нужно следовать всем будущим председателям; мы настоятельно призываем последовать примеру делегации Коста-Рики, первой распространившей среди всех государств-членов копии своей оценки задолго до публикации находящегося сегодня на рассмотрении Ассамблеи доклада. Мы также

считаем, что будущим председателям Совета, особенно представляющим непостоянных его членов, следует стараться включать в свои оценки как можно больше информации по существу с тем, чтобы использовать эту формулу с максимальной отдачей. Эти оценки должны стать реальным рабочим инструментом для других членов Организации. Вместе взятые, эти 12 оценок существа работы представляют собой огромный вклад в транспарентность, ибо они предоставят Генеральной Ассамблее возможность быть более информированной о принимаемых или согласуемых Советом Безопасности мерах по поддержанию международного мира и безопасности, за счет чего будут обеспечены необходимые координация и сотрудничество между двумя органами.

В том же духе мы полагаем, что членам Совета было бы чрезвычайно полезно знать, в какой степени эта новая формула оценок каждым Председателем Совета помогает государствам-членам лучше разобраться в том, как Совет решает находящиеся в его ведении вопросы международного мира и безопасности.

Доклад Совета Генеральной Ассамблее имеет основополагающее значение для надлежащих взаимоотношений и координации, которые должны существовать между двумя органами; он вписывается в общие рамки той транспарентности, которой должна характеризоваться работа Совета. Однако этим названные должны взаимоотношения и указанная транспарентность не ограничиваются: Совету следует постоянно совершенствовать методы своей работы и повышать уровень ее транспарентности. С этой целью необходимо приложить усилие к тому, чтобы все более широко отображать прения по так называемым вопросам второй группы, проходящие в Рабочей группе открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности. В том же контексте особенно уместны рекомендации, выдвинутые в позиционном документе, подготовленном 10 избранными на 1997 год членами Совета; мы имели честь принимать участие в подготовке этого документа. Подобные мероприятия в рамках Совета Безопасности являются эффективным средством содействия повышению уровня транспарентности и открытости, и их следует продолжать. Только таким образом нам удастся

положить конец формальным описательным докладам, пользы от которых мало.

Сейчас было бы невозможным коснуться всех рассматриваемых Советом Безопасности вопросов; я убежден, что каждая делегация будет выступать по тем, которые представляют для нее особый интерес. Моя же делегация хотела бы отметить то, как Совет занимается в последние месяцы вопросом об Африке, черпая для этого вдохновение из доклада Генерального секретаря от 13 апреля 1998 года, озаглавленного "Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке" (S/1998/318). Особенно мы приветствовали созыв второго заседания на уровне министров по Африке и учреждение специальной рабочей группы для обсуждения всех рекомендаций Генерального секретаря; результатом этого стала подготовка ряда документов, которые были приняты Советом. Мы считаем, что вопрос об Африке надлежит и впредь рассматривать во всех его мельчайших подробностях с применением всеохватывающего подхода. Совет, наряду с другими органами Организации Объединенных Наций, должен отдавать этому вопросу высший приоритет, и мы рады тому, что это осознается.

Переходя к другому вопросу, следует сказать, что в двух случаях, в которых Совет установил санкции, произошли определенные изменения. Я имею в виду здесь случаи с Ливией и Ираком. Мы надеемся, что процедурные детали назначенного в Нидерландах суда над двумя подозреваемыми в инциденте над Локерби будут прояснены быстро и что они не окажутся препятствием для проведения судебного разбирательства, которое позволит в скором времени отменить санкции, отрицательно сказывающиеся на ливийском народе.

В охватываемый докладом период одним из привлекавших к себе наибольшее внимание вопросов был разразившийся в начале года кризис в отношениях с Ираком. Благодаря своевременному вмешательству Генерального секретаря военные меры удалось отвратить. Хотя та напряженность, которая непосредственно привела к кризису, кажется, разрядилась, ситуация в Ираке тем не менее по-прежнему далека от удовлетворительной. Именно поэтому мы хотим надеяться, что возобновление Ираком сотрудничества с Организацией Объединенных Наций, в качестве первого шага, и всеобъемлющий пересмотр санкций,

введенных против этой страны Советом Безопасности, в качестве второго шага, который даст Ираку ясные, точные, основанные на консенсусе сигналы в отношении того, что еще необходимо сделать, позволит в скором времени вывести из тупика эту тянущуюся многие годы и приносящую столько страданий иракскому народу ситуацию.

Я хотел бы затронуть вопрос о Гаити. Прошел почти год как Совет Безопасности учредил Гражданскую полицейскую миссию Организации Объединенных Наций на Гаити (ГПМООНГ). Моя страна считает, что та роль, которую Миссия играет в создании сил уважающей демократические ценности гражданской полиции, имеет огромное значение. Тем не менее, несмотря на достигнутый ГПМООНГ, прогресс политическая ситуация сегодня в Гаити делает нецелесообразным свертывание Миссии, мандат которой истекает 30 ноября. В этой связи моя страна считает, что международное сообщество обязано выполнять свой долг в отношении народа Гаити, что сейчас выражается в форме соответствующего международного присутствия. Если глава государства Гаити выразит просьбу в должные сроки о продлении такого международного присутствия, то моя страна сделает все от нее зависящее как член группы Друзей Генерального секретаря по Гаити, чтобы оказать помощь этой стране нашего региона.

В заключение я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить нашу братскую страну Республику Аргентину с ее блестящим избранием в Совет Безопасности, а также Канаду, Малайзию, Намибию и Нидерланды, которые также будут членами Совета в предстоящий двухгодичный период. Мы уверены, что они знают как продолжить осуществление задачи сделать Совет таким, как мы все хотим его видеть.

Г-н Лиден (Швеция) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Председателя Совета Безопасности посла Джереми Гринстока за представление доклада Совета этого года Генеральной Ассамблее.

Мы приветствуем проведение таких ежегодных прений, поскольку они дают возможность всем членам Организации Объединенных Наций проанализировать работу Совета Безопасности. Моя страна придает особое значение такой возможности.

Совет Безопасности несет тяжелую ответственность. Он выполняет свои обязанности от имени всех членов Организации, и в этом ракурсе надлежит рассматривать его работу. Поэтому здесь необходима самая высокая степень открытости. Швеция со своей стороны стремится сделать открытость и транспарентность критериями своего участия в работе Совета в качестве его нынешнего члена. Открытость сама по себе представляет собой достойную цель; но она прежде всего является средством содействия широким консультациям и привлечению государств-членов, не являющихся членами Совета, к работе по подготовке и осуществлению решений Совета.

Как уже было отмечено другими выступавшими, формат рассматриваемого нами доклада Совета Безопасности отличается от предыдущих докладов. Важным новым элементом доклада стало добавление месячных оценок бывшими председателями Совета, первая из которых, в силу обстоятельств, была представлена Швецией. Такие оценки должны стремиться удовлетворять выраженное многими государствами мнение о необходимости представления Советом более аналитического и краткого доклада. Я думаю, что все члены Совета тщательно рассмотрят выраженные в сегодняшних прениях мнения по этому и по другим аспектам доклада.

Повышение уровня транспарентности и улучшение рабочих методов Совета является важным принципиальным вопросом. Это отнюдь не теоретический, а практический вопрос, по которому можно и должно предпринять практические шаги, ведущие к конкретным результатам. Будучи членом Совета, Швеция постоянно выступает за такие улучшения и прилагает все усилия в этом направлении. Государства, не являющиеся членами Совета, имеют право быть информированы о работе Совета. Мы продолжаем работу, направленную на повышение эффективности совещаний с представителями государств, предоставляющих военный контингент, как инструмента, оказывающего влияние и дающего информацию для принятия решений в Совете. Заявления Председателя Совета для прессы должны быть доступны в любой момент для всех членов Организации Объединенных Наций. В период, когда Швеция была Председателем Совета, информация о ежедневной деятельности Совета, включая заявления для прессы, помещалась на страницу

представительства в Интернете. Наш предшественник также предоставлял широкой публике через Интернет такие заявления; мы надеемся, что и другие продолжат эту практику.

Данный доклад Совета Безопасности охватывает активный, но и вызывающий во многих отношениях обеспокоенность период. Ряд кризисов, стоящих в повестке дня Совета длительное время, продолжают нуждаться во внимании Совета. В некоторых случаях произошло и обострение кризисов. В то же время на передний план вышли другие вопросы, такие, как ядерные испытания, проведенные Индией и Пакистаном, конфликт между Эфиопией и Эритреей и ухудшение ситуации в Косово. Прошедший год стал периодом значительных успехов Совета, однако одновременно и существенных трудностей в решении ряда сложных вопросов.

С точки зрения Швеции заслуживают упоминания некоторые особенно важные моменты в работе Совета за прошедший год: во-первых, это принятие жесткой резолюции по Косово с четкими требованиями, которые сейчас должны выполняться под международным контролем; во-вторых, дальнейшее требование полного соблюдения Ираком резолюций Совета Безопасности при одновременном совершенствовании механизма "нефть в обмен на продовольствие"; в-третьих, меры, направленные на развитие долгосрочной стратегии мира и безопасности в Африке совместно с африканскими организациями и государствами; в-четвертых, поддержка Советом Безопасности политики нераспространения ядерного оружия и разоружения в свете проведенных Индией и Пакистаном ядерных испытаний; и в-пятых, повышенное внимание к международному гуманитарному праву и правам человека в рамках обязанностей Совета Безопасности, включая укрепление двух специальных Трибуналов.

Совет Безопасности внимательно следил за главными операциями по поддержанию мира во всех частях мира и пришел к согласованному решению предпринять необходимые шаги по развитию их мандата в соответствии с меняющимися обстоятельствами. В прошедшем году были учреждены две новые операции по поддержанию мира в Африке: в Сьерра-Леоне и Центральноафриканской Республике. Таковы конкретные примеры готовности Совета

Безопасности выполнять свои обязанности в отношении мира и безопасности.

Совет Безопасности все больше осознает необходимость широкой представленности персонала и правильной сбалансированности его в операциях по поддержанию мира. Военный, гражданский и другие компоненты должны быть лучше интегрированы. Подтвердило свою целесообразность и назначение при поддержке Совета специальных представителей Генерального секретаря в конфликтных ситуациях. Следует сказать, что вызывает обеспокоенность тот факт, что обсуждение в Совете Безопасности вопросов поддержания мира иногда заходит в тупик в результате узкого и недальновидного бюджетного подхода. Мелочный или медлительный Совет подрывает свой собственный авторитет, а также нередко и авторитет Генерального секретаря. В этом случае у затронутых сторон может невольно создаться впечатление пренебрежения к их проблемам, такое положение идет вразрез общему признанию необходимости ранних и превентивных действий.

Бывают, конечно, ситуации, в которых коренные расхождения или противоборствующие интересы, в частности между постоянными членами, тормозят работу Совета Безопасности. Такие ситуации сегодня встречаются реже, чем раньше, но когда они возникают, то уже почти по определению они имеют большое значение. Они влияют на общую работу Совета, но, к счастью, наблюдается общее понимание необходимости того, чтобы попытаться ограничить наносимый ими ущерб.

Во многих ситуациях Совету Безопасности явно нелегко определить эффективную стратегию. Имеющиеся инструменты могут показаться неподходящими для применения в некоторых нынешних сложных конфликтах, во многом внутренних по своему характеру, но также имеющих значительные трансграничные аспекты и иногда проходящих при участии нескольких сторон, характеризующихся нечеткой структурой подчинения и не вполне определенными политическими целями. В таких ситуациях прочный мир редко является прямым результатом действий лишь политических лидеров, достигающих подлежащего осуществлению соглашения. Мир следует устанавливать на основе длительного

процесса укрепления доверия и восстановления распавшихся обществ.

Но такие трудности не могут служить оправданием для того, чтобы Совет Безопасности не выполнял добросовестно свою роль. Обязанности Совета побуждают его к действиям по созданию, когда это необходимо, определенных рамок, в которых другие действующие лица и факторы могут играть свою роль.

Все более важная роль региональных организаций в области мира и безопасности - это важная тенденция с долговременными последствиями. Такая роль является и должна быть результатом устремлений и возможностей самих таких организаций. Регионализм должен по замыслу, а не по умолчанию служить интересам как региональных организаций, так и Организации Объединенных Наций. Однако один лишь факт того, что кто-то другой занимается тем или иным вопросом, не должен означать, что Совет Безопасности может не рассматривать шагов, которые ему следует предпринять.

Способность Совета Безопасности решать сложные вопросы и принимать меры - это в основном вопрос политической воли и лидерства всех членов Совета. Избранные члены играют необходимую роль в этом отношении, поскольку они способствуют приданию более легитимного характера работе Совета.

Постоянные члены не менее важны в этом отношении. Если и есть какой-то смысл в их постоянном качестве - помимо политического реализма, - то он должен заключаться в том, чтобы способствовать долгосрочной перспективе, последовательности и готовности действовать более решительно и брать на себя сложные и не вполне определенные задачи, которые требуют стойкости от международного сообщества. Такого рода лидерство, я убежден, встретило бы положительный отклик со стороны всех членов Организации Объединенных Наций.

Открытость и эффективность должны быть для Совета Безопасности взаимосвязанными целями. Действия Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, да и всей системы Организации Объединенных Наций, должны быть взаимоукрепляющими. Обязанности могут быть

разными, но цель, определенная Уставом, у всех одна.

Г-н Гильен (Перу) (говорит по-испански): Мы особенно признательны Совету Безопасности за доклад, который мы получили и который мы сегодня обсуждаем, а также Постоянному представителю Соединенного Королевства, нынешнему Председателю Совета Безопасности сэру Джереми Гринстоку, за четкое и полное представление доклада Генеральной Ассамблеи в соответствии с практикой, начало которой было положено Бразилией, когда она была Председателем Совета Безопасности.

Мы расцениваем это представление как выражение стремления Совета установить диалог с Генеральной Ассамблеей в соответствии со статьей 24 Устава. Необходимы взаимодействие и эффективные взаимоотношения между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей. Деятельность этих двух

органов должна быть взаимоукрепляющей, и хотя их обязанности в области мира и безопасности различны, их цель, предусмотренная Уставом, едина. Роль Ассамблеи не ограничивается принятием резолюций по вопросам предоставления финансовых средств для операций по поддержанию мира.

Мы приветствуем предпринимаемые Советом усилия по улучшению содержания доклада и принимаемые для этого меры. Мы также приветствуем значительные улучшения, которые уже достигнуты, особенно включение в доклад справочной информации с перечнем решений, резолюций и заявлений Председателя, принятых Советом за последний год; описаний того, как каждый из вопросов рассматривался в течение года; полученных Советом сообщений; и докладов Генерального секретаря, представленных Совету.

Мы особо признательны Совету Безопасности за оценки работы, подготовленные представителями по завершении своих функций Председателя, которые включены в доклад в качестве добавления. В этой связи мы рады напомнить об инициативе, предпринятой в апреле 1997 года Постоянным представителем Португалии, который положил начало этой практике.

Учитывая большое значение этих оценок, мы считаем, что было бы очень полезно представлять их сразу же по завершении полномочий каждого Председателя, не ожидая представления этого доклада. Такие оценки должны представляться от имени Совета Безопасности, и они не должны ограничиваться, как в некоторых случаях, лишь резюмированием фактов, которые приводятся в других частях доклада и не сопровождаются никакими оценками. В этой связи и в целях проведения тщательного изучения и анализа документа на Генеральной Ассамблее было бы желательно, чтобы Совет принимал свой доклад не по прошествии двух с половиной месяцев после окончания периода, охватываемого этим докладом.

С учетом частого использования такого приема, как заявления Председателя Совета для прессы, такие заявления должны каким-то образом регистрироваться для определения их политической и юридической ценности, поскольку они являются результатом соглашений, которые подчас с трудом достигаются членами Совета.

Предлагается, чтобы государства, не являющиеся членами Совета, могли в соответствии со статьями 31 и 32 Устава Организации участвовать в заседаниях или консультациях, которые имеют к ним отношение, до принятия Советом решения. На наш взгляд, это является условием надлежащей легитимности того или иного решения Совета. Конечно, это также требует создания механизма своевременного уведомления и предоставления информации.

Мы согласны с предложением Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности пользовался полномочиями, предоставленными ему статьей 65 Устава, и запрашивал у Экономического и Социального Совета необходимую информацию и помощь, которые позволяли бы ему рассматривать конкретную ситуацию более полно и эффективно. Мы также считаем, что трудные соглашения о поддержании мира в регионах, затронутых конфликтами, могут рассыпаться при отсутствии политической, экономической и социальной стабильности. Поэтому такие политические соглашения требуют стратегического согласования проектов в области экономического и социального сотрудничества, что должно сближать Совет Безопасности не только с Экономическим и Социальным Советом, но и с другими органами Организации Объединенных Наций, а также с финансовыми институтами.

Из доклада Совета Безопасности, рассматриваемого сейчас Генеральной Ассамблеей, мы видим, что расширение серьезных кризисов внутри государств требует незамедлительных мер, прежде всего гуманитарного характера, и что эти кризисы становятся все значительнее. Но к этому добавилось и нечто новое: серьезное нежелание действовать и безразличие к международным проблемам. Все это вместе взятое приводит к образованию вакуума, который государства-члены, конкретно названные в Уставе, не испытывают большого желания заполнять. Все это радикально изменило суть официального

заявления глав государств - членов Совета Безопасности от 31 января 1992 года.

Возможно, нет необходимости повторять, что Организация не была призвана иметь дело с такими новыми ситуациями, в особенности если иметь в виду то, что система коллективных действий, которая предусматривалась Уставом, так и не была создана или задействована. Тем не менее, если говорить в общем - и поэтому в относительном плане, - то все усилия Совета, направленные на разрешение таких вопросов, заслуживают рассмотрения всеми государствами-членами.

В соответствии с информацией, получаемой нами не от Совета Безопасности, а составляемой по урывкам доходящих до нас сведений и нашим догадкам, складывается впечатление, что новые конфликты требуют действий, четко подкрепленных авторитетом Совета, а в некоторых случаях - также и мерами сдерживания. В то же самое время, в других ситуациях, в зависимости от конкретного случая, операции следует развертывать на местах только на основе применения гражданских, а не военных подходов. Прежде всего, такие операции всегда должны не только опираться на согласие, но и базироваться на сотрудничестве с государствами, затронутыми конфликтами.

В значительной мере доверие к действиям Совета Безопасности зависит от подотчетности его членов перед всеми государствами-членами в отношении тех мер, которые он предпринимает от их имени, и от того, в какой мере его решения основываются на положениях Устава. Ибо в силу того, что Совет является политическим органом, функционирующим согласно Уставу, его решения не будут законными, если они будут выходить за рамки положений Устава или норм международного права.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.